



"Le hemos esperado y nos salvará"

Notas y transcripciones

Podcast Descripción general:

FollowHIM: Un Podcast de *Ven, Sígueme* con Hank Smith y John Bytheway

¿Alguna vez siente que la preparación de su lección semanal *Ven, Sígueme* se queda corta? Únase a los anfitriones Hank Smith y John Bytheway mientras entrevistan a expertos para hacer que su estudio del curso *Ven, Sígueme* de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días no sólo sea agradable, sino también original y educativo. Si está buscando recursos para que su estudio sea refrescante, preciso y divertido, sin importar su edad, únase a nosotros todos los viernes y sábados.

Descripciones de los episodios del podcast:

Primera parte:

¿Existen paralelismos entre el nacimiento de Jesús en una cueva, su reposo en un pesebre de piedra, su entierro en una tumba y su reposo sobre una piedra? El Dr. Jeffrey Chadwick explora las posibilidades de las tradiciones de censo, alojamiento y pesebre en el antiguo Levante.

Segunda parte:

El Dr. Chadwick sigue explorando el significado histórico de los hallazgos arqueológicos e históricos y el significado espiritual de la vida y el nacimiento de Jesucristo.

Códigos de tiempo:

Parte 1

- 00:00 Parte 1-Dr. Jeffrey Chadwick
- 00:59 Presentación del Dr. Jeffrey Chadwick
- 04:19 CFM sugiere mirar al Antiguo Testamento y a la historia de la Navidad
- 07:08 Isaías 12 quiasmo
- 12:38 Paralelo sinónimo
- 14:22 Belén y Nazaret
- 17:14 Vara y Tallo de Jesús
- 23:41 Sión y Jerusalén
- 26:54 ¿Censo, impuestos o profecía?
- 28:20 Tekton o carpintero
- 29:16 Esponsales
- 32:37 José construye una casa en Belén
- 33:10 El templo de Herodes como lugar de revelación
- 36:02 El nombre de Jesús está prescrito y es el Hijo de Dios
- 44:35 José se casa con María
- 47:58 Impuestos o inscritos y registrados
- 52:32 ¿Dónde vivían José y María en Belén?
- 56:35 ¿Habitación de invitados o cueva?
- 57:25 Pesebre de piedra
- 1:03:25 Fin de la primera parte: Dr. Jeffrey Chadwick

Parte 2

- 00:00 Parte II- Dr. Jeffrey Chadwick
- 00:06 Los Reyes Magos
- 04:52 Los fieles ejemplos de José y María
- 06:44 *Pesebre de piedra: La historia jamás contada de la Primera Navidad*
- 09:57 José era un tekton y el nombre Cefas
- 15:21 "Su nombre se llamará Maravilloso"
- 19:12 Un Mesías espiritual y político
- 26:08 Felipe y el judío etíope
- 31:18 Jesús como Libertador y traerá la salvación
- 33:06 Alegría y reunión navideñas
- 37:07 Fin de la segunda parte: Dr. Jeffrey Chadwick

Referencias:

"2022 Devocional de Navidad de la Primera Presidencia". La Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días. Consultado el 8 de diciembre de 2022.

<https://www.churchofjesuschrist.org/media/broadcasts/2022-first-presidencys-christmas-devotional?lang=eng>.

Chadwick, Jeffrey. "Revisitando el Gólgota y la Tumba del Huerto: Centro de Estudios Religiosos". Revisiting Golgotha and the Garden Tomb | Centro de Estudios Religiosos. Centro de Estudios Religiosos de la Universidad Brigham Young. Consultado el 8 de diciembre de 2022.

<https://rsc.byu.edu/vol-4-no-1-2003/revisiting-golgotha-garden-tomb>.

Chadwick, Jeffrey. "Pesebre de piedra - La historia no contada de la Primera Navidad". Entrevista a Gospel Tangents: Jesús nació en diciembre. Gospel Tangents. Consultado el 8 de diciembre de 2022. <https://www.amazon.com/Stone-Manger-Untold-Story-Christmas-ebook/dp/B006I WV87I>.

"Del 19 al 25 de diciembre. Navidad: 'Le hemos esperado y Él nos salvará'". 19-25 de diciembre. Navidad: "Le hemos esperado, y Él nos salvará", 1 de enero de 2021.

<https://www.churchofjesuschrist.org/study/manual/come-follow-me-for-individuals-and-families-old-testament-2022/52?lang=eng>.

Holzappel, Richard, Jeffrey R. Chadwick, Frank F. Judd y Thomas Wayment. "Jesús y los osarios: First-Century Jewish Burial Practices and the Lost Tomb of Jesus: Centro de Estudios Religiosos". Jesús y los osarios: First-Century Jewish Burial Practices and the Lost Tomb of Jesus | Centro de Estudios Religiosos. Centro de Estudios Religiosos de la Universidad Brigham Young. Consultado el 8 de diciembre de 2022. <https://rsc.byu.edu/ behold-lamb-god/jesus-ossuaries-first-century-jewish-burial-practices-lost-tomb-jesus>.

Nelson, Russell M. "La alegría y la supervivencia espiritual". La Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días, 2 de octubre de 2016. <https://www.churchofjesuschrist.org/study/general-conference/2016/10/joy-and-spiritual-survival?lang=eng>.

Información biográfica:

El Dr. Jeffrey R. Chadwick trabaja en BYU como Profesor del Centro de Jerusalén de Arqueología y Estudios del Cercano Oriente, y también como Profesor de Educación Religiosa de Historia de la Iglesia y Estudios Judíos (en el Departamento de Historia de la Iglesia y Doctrina). Tanto en BYU como en el CES, su enseñanza de Educación Religiosa se centra en la Biblia (Antiguo y Nuevo Testamento), el Libro de Mormón, Historia de la Iglesia e Historia Cristiana, Judaísmo e Islam. También es el anfitrión del Seder de Pascua anual de BYU cada primavera, uno de los mayores programas de seder modelo en los Estados Unidos.

Jeff Chadwick nació y creció en Ogden, Utah, y se graduó en el mundialmente famoso instituto Ben Lomond. Sirvió en una misión SUD de dos años en Berlín Occidental y Alemania Occidental (en la

antigua misión de Hamburgo) a mediados de la década de 1970. Él y su esposa, Kim, son padres de seis hijos adultos y una docena de nietos. El Dr. Chadwick es licenciado en Ciencias Políticas de Weber State College (1978), con especialización en alemán y ciencias policiales. Obtuvo un máster en Estudios Internacionales y de Área en la Universidad Brigham Young (1984), con especialización en Política de Oriente Próximo y Estudios del Próximo Oriente Antiguo (Geografía Histórica). También realizó estudios de posgrado en Israel, en la Universidad de Tel Aviv y en la Universidad Hebrea de Jerusalén, mientras completaba su doctorado en Arqueología y Antropología en el Centro de Oriente Próximo de la Universidad de Utah, especializándose en la arqueología de la Tierra de Israel, con especialización en las lenguas hebrea, egipcia y aramea. Enseñó para el Sistema Educativo de la Iglesia durante veinte años en los Seminarios SUD (década de 1980) y en los Institutos de Religión de Weber State y Utah State University (década de 1990). Ha estado afiliado al Centro Jerusalén de BYU como miembro del profesorado durante cuarenta años, desde 1982 (antes de que se construyera el actual Centro). Junto con su esposa Kim, ha impartido cursos de Escritura Antigua y Estudios del Cercano Oriente en veintitrés programas estudiantiles diferentes en BYU Jerusalem Center entre 1982 y 2015, viajando ampliamente con sus estudiantes del Jerusalem Center en estudios de campo por todo Israel, Jordania, Egipto y Turquía.

El Dr. Chadwick también ha investigado, topografiado y excavado en varios yacimientos históricos y bíblicos de Israel, como Jerusalén y Hebrón (Tell er-Rumeide) en la década de 1980, Ecrón (Tel Migne) en la década de 1990, y en Gat de los Filisteos (Tell es-Safi) desde 2001 y durante los últimos veinte años. Actualmente es arqueólogo de campo senior del Proyecto Arqueológico Tell es-Safi/Gath en Israel (Aren M. Maeir, Universidad de Bar-Ilan, Director del Proyecto), donde dirige las excavaciones en el Área F de la "ciudad alta" y en el Área D de la "ciudad baja" de la antigua capital filistea. También es director del Proyecto de Publicación de la Expedición Americana a Hebrón (AEH) y miembro asociado del personal de excavación original de la AEH. Ha sido miembro del consejo de administración de la American Schools of Oriental Research (ASOR) y es investigador principal del Instituto W. F. Albright de Investigación Arqueológica de Jerusalén. Es autor de tres libros, editor de un cuarto y ha publicado más de setenta artículos, capítulos y estudios académicos.

Aviso de uso razonable:

The Follow Him Podcast with Hank Smith and John Bytheway puede hacer uso de material protegido por derechos de autor, cuyo uso no siempre ha sido específicamente autorizado por el titular de los derechos de autor. Esto constituye un "uso justo" de dicho material protegido por derechos de autor, tal y como se establece en la sección 107 de la Ley de Derechos de Autor de EE.UU. De acuerdo con el Título 17 U.S.C. Sección 107, el material de este podcast se ofrece públicamente y sin ánimo de lucro, a los usos públicos o de Internet para comentarios y fines educativos e informativos sin ánimo de lucro. En virtud de la Sección 107 de la Ley de Propiedad Intelectual de 1976, se permite el "uso justo" para fines como la crítica, el comentario, la información periodística, la enseñanza, la erudición y la investigación. En estos casos, el uso justo está permitido.

No se reclaman derechos de autor.

El contenido se difunde con fines de estudio, investigación y educación.

El radiodifusor no obtiene ningún beneficio del contenido difundido. Esto entra dentro de las directrices de "Uso Justo": www.copyright.gov/fls/fl102.html.

Nota:

El *Podcast Síguelo con Hank Smith y John Bytheway* no está afiliado con La Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días ni con la Universidad Brigham Young. Las opiniones expresadas en los episodios representan únicamente los puntos de vista del invitado y de los podcasters. Si bien las ideas presentadas pueden variar de los entendimientos o enseñanzas tradicionales, de ninguna manera reflejan una crítica a los líderes, políticas o prácticas de la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los Últimos Días.



Hank Smith:	00:00:01	Bienvenidos a followHIM, un podcast semanal dedicado a ayudar a individuos y familias con su estudio de Ven, Sígueme. Soy Hank Smith.
John Bytheway:	00:00:09	Y yo soy John Bytheway.
Hank Smith:	00:00:11	Nos encanta aprender.
John Bytheway:	00:00:11	Nos encanta reír.
Hank Smith:	00:00:13	Queremos aprender y reírnos junto a ti.
John Bytheway:	00:00:15	A medida que juntos le seguimos a Él.
Hank Smith:	00:00:20	Hola amigos. Bienvenidos a otro episodio de followHIM. Es Navidad aquí en followHIM y estamos emocionados de hablar de la Navidad. Estoy aquí con mi alegre co-anfitrión, John Bytheway. Hola, John.
John Bytheway:	00:00:34	Hola Hank. No sabía si estaría festivo o alegre o adornando los pasillos o qué. Gracias.
Hank Smith:	00:00:39	Estaba leyendo en el manual Ven, Sígueme. Dice: "La Navidad es conocida como una temporada alegre debido a la alegría que Jesucristo trae al mundo", y yo diría que traes una alegría similar, John Bytheway, traes una alegría similar al mundo.
John Bytheway:	00:00:52	Bueno, Gracias.
Hank Smith:	00:00:54	Ahora, cuando hablamos de Navidad y Antiguo Testamento, necesitamos un experto. ¿Quién nos acompaña hoy?
John Bytheway:	00:00:59	Estoy muy contento de tener al Dr. Jeffrey R. Chadwick de nuevo con nosotros para hablar de esto. Trabaja en BYU como profesor del Centro de Jerusalén de Arqueología y Estudios del Cercano Oriente, también como profesor de educación religiosa de historia de la iglesia y estudios judíos y dentro del sistema

educativo de la iglesia, su enseñanza de educación religiosa enfatiza la Biblia, el Nuevo y el Antiguo Testamento, el Libro de Mormón, Historia de la Iglesia, Historia Cristiana, Judaísmo e Islam. También es el anfitrión del Seder de Pascua anual de BYU cada primavera, que es uno de los programas modelo de seder más grandes de los Estados Unidos. Jeff Chadwick nació y creció en Ogden, Utah. Se graduó en el mundialmente famoso instituto Ben Lomond. Estoy leyendo su biografía, pero es mundialmente famosa.

- 00:01:47 Cumplió su misión en Berlín Occidental y Alemania Occidental, la antigua misión de Hamburgo a mediados de los 70, y él y su esposa, Kim son padres de seis hijos adultos, una docena de nietos. Obtuvo una licenciatura en Weber State College y especialización en ciencias políticas, énfasis en alemán y ciencias de la policía, una maestría de la Universidad Brigham Young en estudios internacionales y de área, centrándose en la política de Medio Oriente y antiguos estudios de Oriente Cercano. También realizó estudios de posgrado en Israel, en la Universidad de Tel Aviv y en la Universidad Hebrea de Jerusalén, mientras completaba su doctorado en Arqueología y Antropología en el Centro de Cercano Oriente de la Universidad de Utah, especializándose en arqueología de la tierra de Israel, con especialización en lenguas hebrea, egipcia y aramea.
- 00:02:34 Esto es increíble. Ha viajado mucho con sus alumnos del Centro de Jerusalén por todo Israel, Jordania, Egipto y Turquía. Ha publicado más de 70 artículos académicos, estudios de capítulos. Quería mencionar algunos libros. Me entusiasmó contar con él por su libro Stone Manger, the Untold Story of The First Christmas (El pesebre de piedra, la historia no contada de la primera Navidad), que está en Kindle, en Amazon. Pueden encontrarlo en un par de artículos, uno en BYU studies llamado Dating the Birth of Jesus Christ y luego, más tarde escribió uno llamado Dating the Death of Jesus Christ y luego, otro, y los juntaron todos en Dating Scripture Events. Solo tienes que ir a byustudies.byu.edu y encontrarlos o a Amazon para encontrar los libros de Stone Manger. Me entusiasma tenerlo porque me encanta acercarme a lo que realmente sucedió y cómo entendemos mejor la Navidad.
- 00:03:25 Estoy emocionado por escuchar hoy especialmente sus ideas sobre el pesebre. Gracias, hermano Chadwick, por volver con nosotros y por ser tan encantador. Tuvo que conducir mucho para llegar al estudio hoy, así que cruzó el río y atravesó el bosque para llegar aquí.

Dr. Jeffrey Chadwick: 00:03:42 Lo hice. Vivo en el condado de Weber y he venido a Provo hoy para grabar y he pasado por varios ríos y por varios bosques, he pasado también por unos 25 accidentes. Hoy es un día muy, muy nevado. Es una delicia estar con ustedes dos grandes amigos y maestros y que gran temporada. Se siente navideño y cuando la gente está escuchando estas cosas más cerca de la Navidad, el espíritu ya está con nosotros, creo.

Hank Smith: 00:04:10 Sí.

Dr. Jeffrey Chadwick: 00:04:11 El espíritu navideño está aquí

Hank Smith: 00:04:13 Sí, y estamos encantados de tenerte y su biografía. Wow, usted está muy calificado para tomar esto.

Dr. Jeffrey Chadwick: 00:04:19 Todo eso son cosas. En realidad, lo que nos encanta hacer es meternos en las escrituras y hablar de las grandes cosas del evangelio. En mi barrio tengo el privilegio de ser maestro de doctrina del evangelio, así que utilizo Ven, Sígueme todo el tiempo, dos veces al mes, y Ven, Sígueme sugiere que veamos el Antiguo Testamento, que sigue siendo nuestro plan de estudios para 2022, y que veamos las escrituras del Antiguo Testamento que son particularmente predictivas de Cristo, pero también dice que las familias deben leer juntas la historia de Navidad. Lean Mateo uno y dos, Lucas uno y dos. Aparte de todo lo que digamos hoy aquí, de cualquier discusión que tengamos, si usted está con su familia, solo, con quienquiera que esté en su casa, siéntese y lea la historia de Navidad de Mateo y Lucas, eso hará su temporada.

00:05:09 Es una buena manera de empezar Ven, Sígueme para el año que viene, porque vamos a empezar con el nacimiento de Cristo y el Nuevo Testamento, así que ya tienes una buena ventaja.

Hank Smith: 00:05:15 Sí, así que hoy tenemos una mano en el Antiguo Testamento y otra en el Nuevo Testamento. Hoy estamos uniendo los dos.

Dr. Jeffrey Chadwick: 00:05:21 Esta es una gran discusión porque vamos a pasar de diciembre a enero aquí mismo.

John Bytheway: 00:05:25 Creo que cada uno de los manuales de Ven y Sígueme tiene una lección de Navidad porque cae en esta semana. Así que este año, es particularmente agradable decir, mira cómo el Antiguo Testamento, me encanta esa palabra que usas predictivo, cómo nos señaló a Cristo y ahora, tenemos que mirar eso y luego el próximo mes, supongo que cuando empecemos, Ven y Sígueme

en el Nuevo Testamento, leer esas historias, pero vamos a darles una ventaja hoy.

- Hank Smith: 00:05:49 Si, déjame leer esto del manual y luego, te lo pasamos a ti, Jeff. Esta es una gran introducción del manual Ven, Sígueme. "El Antiguo Testamento lleva un espíritu de ansiosa anticipación. En ese sentido, es un poco como la temporada de Navidad, a partir de Adán y Eva, el Antiguo Testamento, los patriarcas, profetas, poetas, y la gente esperaba con interés mejores días llenos de esperanza, para la renovación y la liberación por el Mesías y los israelitas fueron con frecuencia en la necesidad de esa esperanza, ya sea que estuvieran en cautiverio de Egipto o Babilonia o cautivos por su propio pecado o rebelión. A través de todo ello, los profetas les recordaban que un Mesías, un libertador, vendría a proclamar la libertad a los cautivos". ¿A dónde quieres ir desde aquí, Jeff? ¿Por dónde deberíamos empezar en el Antiguo Testamento?
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:06:29 Bueno, mientras leía el manual Ven, Sígueme para individuos y familias, me sorprendieron varios pasajes del Antiguo Testamento que sugieren leer y el que más me llamó la atención fue Isaías 11, por varias razones, pero Isaías 11, desde mi punto de vista, es la gran predicción de Cristo en todo el Antiguo Testamento. Es el principal entre los iguales y no estoy seguro de que todo el mundo lo reconozca de esa manera, pero yo ciertamente lo hago y creo que me centraría en eso un poco hoy mientras lo miramos. Tengo mi Biblia abierta en Isaías 11 y...
- Hank Smith: 00:07:07 Impresionante. Vamos a hacerlo
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:07:08 Quizá algunos antecedentes de toda la primera parte de Isaías. Desde el capítulo dos hasta el capítulo 12 de Isaías es una unidad completa que es en sí misma lo que nos gusta llamar un quiasmo, comenzando con esta gran profecía de un templo en Jerusalén y siendo la forma en que la gente vendría al Señor y luego, a partir de lo que en el capítulo dos es la gran profecía del templo de Jerusalén, se procede a través de una serie de acontecimientos históricos en el antiguo Israel que apuntan hacia la venida final del Mesías de Israel en el capítulo 11, la vara que saldría del tronco de Isaí. Luego, termina con una especie de declaración resumida, una especie de canto victorioso en Isaías 12 acerca de que Dios es nuestra salvación, el Señor Jehová es mi fortaleza. Todo esto, desde Isaías 2 hasta el 12, es un maravilloso quiasmo cuyos dos grandes puntos finales son la predicción del templo de Jerusalén en Isaías 2 y la predicción de la venida del Mesías en Isaías 11.

- 00:08:23 He escrito sobre ambos temas. De hecho, hicimos un libro muy bueno hace años para el simposio de Sperry sobre el templo y escribí sobre la gran profecía del templo de Jerusalén en Isaías dos, pero Isaías 11 es quizás aún más significativo porque es sobre el advenimiento de Cristo, tanto terrenal como milenial. Lo estamos aplicando a Su venida terrenal aquí, pero en última instancia, la venida terrenal de Cristo es el advenimiento de lo que Él hará por todos nosotros por la eternidad, incluyendo la venida milenaria. Lo interesante de estos capítulos antes de que veamos Isaías 11 es que esto es exactamente en lo que Nefi se enfocó. Este grupo de capítulos entre el 2 y el 12. Ahora, él también agrega Isaías 13 y 14, en segundo Nefi 23 y 24. Sospecho que la razón por la que lo hace es porque también quería mostrar cómo Babilonia, que destruiría su ciudad natal de Jerusalén, sería recompensada por ello siendo ella misma destruida.
- 00:09:27 El verdadero enfoque en esos capítulos en segundo Nefi, desde segundo Nefi 12 hasta segundo Nefi 24 es esa gran sección de Isaías desde Isaías dos hasta Isaías 12, básicamente de segundo Nefi 12 a segundo Nefi 22. Es interesante que Nefi comience con Isaías dos y no con Isaías uno. Comienza con Isaías dos y segundo Nefi 12 y ahí es donde el libro comienza naturalmente porque Isaías uno como D&C 1 es un prefacio y el material real comienza con Isaías dos con una gran profecía del templo de Jerusalén. Cuando estás terminando esa gran cosa, empiezas a leer esto en Isaías 11, segundo Nefi 21, ¿verdad? "Saldrá una vara del tronco de Isaí y una rama crecerá de sus raíces y el espíritu del Señor reposará sobre él. El espíritu de sabiduría y entendimiento, el espíritu de consejo y poder, el espíritu de conocimiento y del temor del Señor y lo hará de pronto entendimiento en el temor del Señor."
- 00:10:30 "Y no juzgará según la vista de sus ojos ni reprenderá según el oído de sus oídos, sino que con justicia juzgará a los pobres y reprenderá con equidad a los mansos de la tierra. Herirá la tierra con la vara de su boca y con el aliento de sus labios matará a los impíos, y la justicia será el ceñidor de sus lomos y la fidelidad el cinturón de sus reinos. Y el lobo morará con el cordero, y el leopardo se acostará con el cabrito, y el ternero y el leoncillo y la bestia doméstica andarán juntos, y el niño los pastoreará". Esto es muy milenario para cuando se llega al final de este pasaje y también trata, por supuesto, de lo que sucedería en el tiempo previo al milenio, que es el recogimiento de Israel.
- 00:11:16 Baja hasta el versículo 10: "Aquel día surgirá la raíz de Jesé, que se erigirá para enseñar al pueblo que buscará a los gentiles. Y

aquel día Jehová volverá a poner su mano por segunda vez para recobrar el remanente de su pueblo, que quedará de Asiria." Y al llegar al versículo 13, la gente está reunida: "La envidia de Efraín se apartará, los adversarios de Judá serán cortados, y Efraín no envidiará a Judá. Judá no vejará a Efraín".

Hank Smith: 00:11:44

Vuelven a unirse como nación.

Dr. Jeffrey Chadwick: 00:11:46

Así que tenemos la venida del Mesías, pero entonces, ¿a qué conduce esa venida? Expiación y justicia y finalmente la culminación del gran plan del Señor para toda la casa de Israel. Así que tenemos todo en Isaías 11, pero volvamos atrás por un minuto y centrémonos en ese primer versículo de Isaías 11. "Saldrá una vara del tronco de Isaí y un vástago brotará de sus raíces". Esto se entiende en la conversación judía como una predicción mesiánica y en toda la conversación cristiana como una predicción de la venida de Cristo. Ahora bien, los Santos de los Últimos Días han enfocado el capítulo 11 de manera un poco diferente debido a la sección 113 y quiero volver a eso, pero veámoslo en su contexto real.

00:12:38

Aquí tenemos lo que llamamos un paralelo sinónimo en el que Isaías está diciendo lo mismo con sinónimos diciéndolo dos veces. Una vara, que significa la rama de un árbol, saldrá del tronco de Isaí, el tronco inferior de un árbol. El tronco de un árbol asociado con Isaí sacará una rama. Dice lo mismo en la siguiente sección: "Una rama saldrá de sus raíces", así que la parte inferior de un árbol y la rama que sale de la parte superior de un árbol. Isaí, es una referencia al linaje davídico, "Y el Mesías había de salir de la casa de David". Jesé era el padre de David, ¿verdad? Así que tienes el linaje davídico en el tallo de Isaí que conduce a esta vara, una rama de un árbol y luego, de nuevo dices que una rama crecerá de las raíces, las raíces de David.

00:13:31

Este es Cristo. Este es el Mesías. Este es Jesús. Ambas frases se refieren a Jesús saliendo del linaje de David, y este es el mensaje en la primera parte de Mateo, toda esa genealogía de Jesús es para demostrar que Jesús, nacido en Belén, era del linaje de David remontándose a Abraham porque eso es... lo que Isaías predice es que el Mesías será el hijo de David, y a lo largo de todo el Nuevo Testamento, eso es lo que oírás, al pueblo judío que adoraba a Jesús diciendo: "Oh tú, hijo de David".

Hank Smith: 00:14:08

Ahora, usted ve que Mateo capítulo uno, versículo cinco y seis, "Obed engendró a Isaí y Isaí engendró a David", y continúa todo

el camino hasta Jacob engendró a José, el esposo de María de quien nace Jesús, que se llama Cristo.

Dr. Jeffrey Chadwick: 00:14:22

Lo que vemos ahora es que Isaías 11:1 aparece de nuevo en Mateo y la mayoría de la gente no lo reconoce, pero si ponemos el dedo en Isaías 11 y vamos al capítulo dos de Mateo, veremos algo que nos sorprenderá. En Mateo capítulo dos, tenemos en el versículo uno, que Jesús nació en Belén y salta a la historia de los reyes magos y Herodes y los reyes magos visitando al niño pequeño en la casa en la que vivían, en Belén. Luego, por supuesto, los reyes magos se marchan y José recibe la advertencia de ir a Egipto con María y el niño, cosa que hacen. Cuando Herodes murió, dice el versículo 19, el ángel le dice a José que es seguro volver a la tierra de Israel. Así que en el versículo 21, José, María y Jesús regresan a la tierra de Israel.

00:15:19

Sin embargo, no regresan a Belén, porque en el versículo 22 se le advierte a José: "No hagas eso". Ahora bien, José y María se habían trasladado a Belén a propósito, volveremos sobre esto en un minuto, pero no fueron allí como víctimas de las circunstancias. Tomaron la decisión deliberada de ir a Belén, para que Jesús naciera allí y se supiera que había nacido allí, porque esa era la predicción de Miqueas. Miqueas cinco, luego lo lees en este capítulo en Mateo dos. Así que su intención, volver a Egipto era volver a Belén, pero Dios les advirtió que no lo hicieran porque el hijo de Herodes, Arquelao estaba loco y era igual de peligroso. Así que el versículo 23, que es al que estamos llegando aquí, Mateo 2:23 dice: "Vino entonces y habitó en una ciudad llamada Nazaret", que es de donde José y María eran de todos modos, así que volvieron a casa donde estaban sus padres y vivieron en Nazaret.

00:16:23

En el versículo 23 dice que se cumplirá lo dicho por los profetas. Noten que la palabra es plural, "Será llamado Nazareno". Ahora, cuando yo era misionero hace 50 años, llamábamos a eso una escritura perdida. Ese pasaje que leíste en Mateo 2:23 dice, "Será llamado Nazareno". Ese pasaje vemos que se supone que está en los Profetas, lo que significa en el Antiguo Testamento y Mateo lo está citando como si estuviera en su Biblia Hebrea, pero no encontramos una declaración en ninguna parte de nuestro Antiguo Testamento que diga que será llamado Nazareno. Si usted mira la lista de lo que los Santos de los Últimos Días tradicionalmente han llamado escrituras perdidas, esto aparece en esa lista. Nos encantan las escrituras perdidas porque pensamos que hubo algunas. Resulta que esto no está perdido en absoluto.

- 00:17:14 Si usted va al Diccionario Bíblico y lee el pasaje sobre las escrituras perdidas, lo que realmente dirá allí es notable. Resulta que Mateo 2:23 puede no estar perdido en absoluto. Es posible que no sepamos a qué se refiere, y a lo que se refiere es a Isaías 11:1 y he aquí por qué. En Isaías 11:1, ahora vuelvo a Isaías 11:1, cuando lees en español, dice: "Saldrá una vara del tronco de Isai y un vástago brotará de sus raíces". La palabra rama está en mayúsculas en la versión Reina Valera porque es una referencia a Cristo y todos reconocen esto como una referencia a Cristo. En hebreo, la palabra para rama es Netzer.
- Hank Smith: 00:18:07 Netzer?
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:18:08 Netzer, N-T-Z-R y hay que añadir la Es. Netzer. Netzer significa rama. Así que dice allí [idioma extranjero 00:18:20], una rama de sus raíces. Al Mesías se le llama Netzer en hebreo. Ahora Netzer es la palabra de la que proviene Nazaret, ¿de acuerdo? Netzer cuando se convierte... en una ciudad es Natzeret. Natzeret. Netzer, Natzeret. Así, Nazaret o Natzeret como lo decimos en hebreo es como decir Branchville y luego, la forma de decir un habitante de Natzeret, una persona que vive en Nazaret es un Notzri un tipo de rama. De modo que lo que Mateo está haciendo en realidad es referirse a Isaías 11:1 y al Netzer como siendo Jesús y que es perfectamente apropiado que Jesús crezca en Natzeret y llegue a ser conocido como un Notzri porque él es el Netzer de Isaías 11:1. No es una escritura perdida en absoluto.
- Hank Smith: 00:19:21 Sí.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:19:21 Ahora, la otra cosa en Mateo 2:23 es que dice "profetas", plural. Uno se pregunta: "Bueno, está bien, Isaías es un profeta, pero ¿hay otros profetas que se refieran a Jesús como una rama?". Resulta que los hay. En Jeremías, tienes dos pasajes que se refieren a Jesús como una rama. Jeremías 23:5 y Jeremías 33:15. Estos, por cierto, están en el artículo llamado Escritura Perdida en el Diccionario Bíblico. Así que usted puede recoger estos fácilmente. En Zacarías hay dos pasajes donde Jesús es referido como una rama, Zacarías 3:8 y Zacarías 6:1. En esos cuatro pasajes, sin embargo, Jesús es referido como una rama. En esos cuatro pasajes, sin embargo, no usan la palabra netzer. Usan un sinónimo de la palabra rama. Usan la palabra hebrea Zemach, Z-M-A-C-H. Zemach. De nuevo es un sinónimo. Ahora, puedes decir la rama de un árbol de diferentes maneras en español, ¿verdad? Puedes llamarlo rama, puedes llamarlo miembro, puedes llamarlo incluso palo.

- 00:20:30 Y en hebreo, tienes la misma cosa. Usted tiene en el capítulo 11, una vara, que es un calentador. Tienes una rama que es un netzer. Y luego, en Jeremías y Zacarías, tienes un tsemach pero todos se refieren a esta copa de un árbol. Así que Mateo está diciendo que hay numerosas profecías, profetas que dijeron que el Mesías sería la rama de un árbol, pero él se basa en Isaías 11:1 de la palabra Netzer porque Netzer y Natzeret, de ahí es de donde tomó su nombre Branchville en Galilea. Así que Isaías utiliza ... Perdón, Mateo usa Isaías 11 y Jeremías 23:33 y Zacarías tres y seis como los profetas que dicen que Jesús sería una rama, un Notzri y no está perdido en absoluto, es sólo que no lo vemos en inglés. Eso es lo que hace Isaías 11:1, el gran pasaje abuelo que predice al Mesías y lo predice no sólo en el sentido milenario, sino incluso en el punto en el que crecería sus orígenes en Nazaret.
- Hank Smith: 00:21:42 Esto es impresionante, Jeff y si usted ve un olivo de repente fuera de la tierra, vendrá este olivo nuevo, y usted es como, era esto acaba de crecer hasta allí por sí mismo de la semilla? No, está creciendo de una raíz,
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:21:54 Está creciendo de raíz. ¿Cuáles son esas raíces? Esas raíces son el linaje davídico y la parte superior del árbol es el Mesías ramificándose y haciendo todas sus cosas. Ahora, hay algo que yo quería seguir con aquí porque tenemos en la sección 113, un momento de enseñanza notable del profeta José Smith donde ellos abordan Isaías 11. En la sección 113, la pregunta es ¿qué significa la vara y el tronco de Isaí? En la sección 113, el tallo de Isaí es identificado como Cristo, en lugar de la vara. La parte inferior del árbol se identifica como Cristo. Así que José Smith cambia el uso de las partes del árbol y va al tronco de Isaí, la parte inferior del árbol y lo identifica como Cristo.
- 00:22:44 Luego, en la sección 113, se identifica esencialmente a sí mismo como la vara. Ahora bien, esa interpretación particular es exclusiva de los Santos de los Últimos Días. Funciona bien y la razón por la que funciona bien para nosotros como una aplicación de Isaías 11 es porque Cristo mismo es el gran David. No sólo es el hijo de David, sino que es el David de los Últimos Días. Si el vástago de Isaí es davídico, eso es una referencia a Cristo, enviando a José Smith como vástago para iniciar la obra de la restauración y el recogimiento. Así que funciona perfecto, pero resulta que José estaba aplicando creativamente Isaías 11 y el contexto en realidad es que el tronco de Isaí es el linaje davídico y la vara es Cristo en el contexto, de la misma manera que la rama es Cristo saliendo de las raíces.

- 00:23:41 Así que lo que tenemos aquí es un maravilloso ejemplo de contexto que es doctrinalmente maravilloso y luego, una aplicación o semejanza de los últimos días para nosotros que tomara algo y lo envolverá de manera diferente para mostrar como desde el profeta José Smith estamos procediendo como deberíamos. Hacemos lo mismo, por cierto, con esa gran profecía del templo de Jerusalén en Isaías dos, ¿verdad? Porque generalmente, la profecía de Isaías dos, que habla del monte de la casa del Señor en las cimas de los montes y todas las naciones afluirán a él, y termina con esa copla de Sión saldrá la ley y la palabra del Señor de Jerusalén. ¿Qué hacen los Santos de los Últimos Días con esa copla? La dividimos. Decimos: "De Sión saldrá la ley", y lo aplicamos a nosotros y a nuestra Sión.
- 00:24:29 Entonces, cuando dice la palabra del Señor desde Jerusalén, admitimos que, en un escenario milenarico de los últimos días, Cristo reinará también en Jerusalén, pero la copla real allí en Isaías dos de Sión saldrá la ley y la palabra del Señor de Jerusalén está diciendo la misma cosa dos veces porque Sión es el sinónimo y en realidad el nombre de Jerusalén.
- Hank Smith: 00:24:48 Vale.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:24:48 Así que lo que hacemos con Isaías dos es dividir creativamente el paralelo y aplicamos parte de él a nosotros. ¿Podemos hacerlo? Por supuesto. Porque eso es lo que dice Nefi. Tomad a Isaías y comparadlo con vosotros mismos para que os sirva de provecho y aprendizaje, pero contextualmente, podéis ver cómo todo Isaías dos está mirando a ese gran templo milenarico en Jerusalén como la sede de Cristo y luego, si queremos dividir eso, está bien, funciona bien para nosotros y se nos permite hacer eso, pero lo mismo está sucediendo en Isaías 11 donde José Smith divide el paralelo y aplicará tallo de Jesse a Cristo y vara a sí mismo, para enfatizar la misión de la restauración de los últimos días. En el contexto, todo se trata de Cristo. La vara es Cristo y la rama es Cristo.
- 00:25:41 Mateo lo reconoce al poner la rama justo ahí, en Mateo 2:23. Esa es una profecía del nacimiento de Cristo ahí mismo, y Mateo lo reconoció. Este es el asunto. José y María deben haber estado muy desilusionados por haberse mudado a Belén, construido una casa allí porque los sabios lo encontraron en una casa. Tenían la intención de vivir allí, pero luego, debido a la amenaza de Herodes, tuvieron que dejarlo todo, trasladarse a Egipto, huir para salvar sus vidas, y cuando quisieron volver a Judea para vivir en la casa que José había construido, les dicen que vayan a Nazaret, y debieron de mirarse a sí mismos y decir: "Hicimos todo ese esfuerzo para trasladarnos a Belén para que

el hijo de María pudiera ser conocido como nacido y registrado en Belén y ahora, ¿vamos a tener que vivir en Nazaret?"

- 00:26:36 Lo que Mateo ve es el resquicio de esperanza en esa nube oscura porque los profetas habían dicho, dijeron que sería un Notzri, un Nazareno, que sería conocido de Nazaret. ¿No es asombroso?
- John Bytheway: 00:26:49 Sí.
- Hank Smith: 00:26:50 Es fantástico, 700 años antes de que ocurra.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:26:54 Lo maravilloso de esto es que lo que nos está telegrafando es la forma tradicional en que hemos entendido la historia de Navidad, en la que José y María son víctimas de las circunstancias al tener que ir a Belén a pagar impuestos y no tener dónde alojarse. Las posadas están llenas, así que tienen que ir a un establo y dar a luz allí, y todas estas cosas y los soldados romanos, que por cierto no había soldados romanos en Judea en la época del nacimiento de Cristo. No había legiones ni soldados romanos en Judea o Galilea. Herodes tenía soldados y era un cliente romano, pero no había soldados romanos allí. No había romanos apuntando sus lanzas a nadie diciendo: "Tienes que ir a la ciudad de tus antepasados a pagar impuestos".
- 00:27:40 Nadie hacía eso. Siempre hemos entendido mal la historia. José y María se trasladaron a Belén a propósito porque ambos sabían quién sería el hijo de María, y también sabían que ese hijo tenía que nacer en Belén.
- Hank Smith: 00:27:55 Conocían sus escrituras, conocían su Biblia hebrea.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:27:58 Sí, y este es un movimiento intencional para llevar a cabo la profecía habiendo hecho todo eso e incluso construido una casa, ¿verdad? José era un constructor. Dice que era carpintero. Naturalmente pensamos en trabajar con madera y hacer muebles o algo así. Esto no es lo que hizo José.
- John Bytheway: 00:28:20 Era un Tektōn.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:28:20 Era un Tektōn, y un Tektōn significa constructor. Puedes ver que la raíz Tek está en arquitecto, es construir y las cosas se construían de piedra, no de madera. No construían casas de madera. Además de eso, un carpintero que es un constructor de madera, cuando vemos a José como en el arte tallando sillas, eso es un carpintero, eso ni siquiera es un carpintero. Hay

diferentes palabras inglesas para estas cosas. Un carpintero es un constructor, pero Tektōn se entendería más literalmente en el contexto del Nuevo Testamento como albañil, un cantero. José era un constructor. Sabía construir y al mudarse a Belén, lo primero que habrían hecho es conseguir una propiedad y construir una casa. No estaba lista cuando nació Jesús, porque ninguna casa está lista a tiempo. Estaba lista poco después del nacimiento de Jesús y allí es donde los encontraron los magos, en la casa de Mateo 2:11.

- John Bytheway: 00:29:21 Usted tiene el Antiguo Testamento y el Nuevo Testamento que está hablando ahora y la Sección 113, así que vamos a añadir un poco de Libro de Mormón.
- Hank Smith: 00:29:29 Ejecutar toda la gama aquí, John
- John Bytheway: 00:29:31 Elder Russell M. Nelson escribió un maravilloso artículo titulado Por qué esta Tierra Santa. Allí, él habla de Nazaret, él habló de justo lo que usted habló de la rama y Netzer y Nazaret. El añadió esto, "Leemos en el Libro de Mormón de otra conexión interesante entre la rama y Nazaret. ¿Recuerdas la respuesta después de que Nefi había preguntado al Señor el significado del árbol de la vida, el Señor entonces le reveló un vistazo de la ciudad de Nazaret donde Nefi contempló en una visión, una virgen muy hermosa y bella, ella estaba destinada a ser la madre del Hijo de Dios. Ver primer Nefi 11. ¿No es interesante que la pequeña ciudad de Nazaret, cuyo nombre significa rama, le fuera mostrada a Nefi en una visión después de su indagación sobre el árbol de la vida?".
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:30:17 Sí, en lugar de Belén, se mostró Nazaret. ¿No es asombroso? Llevo a mucha gente a Israel y trabajo con muchos estudiantes de BYU en Israel y una de las cosas que me encanta hacer es parar el autobús con los estudiantes o los turistas en una colina que domina la ciudad y mirar hacia Nazaret y citar ese pasaje de Nefi 11 porque Nefi contempló la ciudad de Nazaret cientos de años antes de que fuera fundada, y contempló entonces a la virgen en Nazaret y simplemente parar allí con un grupo de estudiantes y decir, ahora contemplad Nazaret y consideremos la historia del Salvador.
- John Bytheway: 00:30:54 Fantástico. Todo eso sólo de un verso, Jeff.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:30:57 Sí, y eso nos muestra la forma en que somos guiados. Quiero decir, qué persona tan extraordinaria tenemos en el precedente de la iglesia para ver esos tipos de asociaciones y para llevarnos a esta mayor comprensión de lo que se trata todo, el recogimiento de Israel, porque eso es incluso donde Isaías 11,

comenzando con la rama que debe venir, el Cristo, ¿a qué conduce? Al recogimiento de Israel.

- John Bytheway: 00:31:23 Sí. Versículo 12, "Establecerán un estandarte para las naciones y se reunirán". Yo enseñé en el Centro de Salt Lake de BYU y cuando él dice que erigiremos un estandarte para las naciones y los primeros santos vinieron y erigieron un estandarte en el Pico Ensign, y yo puedo señalar por la ventana y decir que ese es el Pico Ensign justo allí. Es bastante divertido ir allí y puedes ir de excursión allí si quieres y ver el monumento donde ellos pusieron una bandera literal a las naciones.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:31:52 En realidad tengo que admitir que me decepcionó un poco perder el nombre de Ensign para la revista sólo por la grandeza de ese término en términos de lo que Isaías dice que sucederá. Estandarte es una bandera de señal si llegas a lo que realmente es. La palabra en hebreo para enseña es en realidad nes, que significa una señal, pero también es la palabra para milagro. Una señal milagrosa. Una bandera de señal milagrosa. El Señor levantará una bandera milagrosa que instituirá o iniciará la reunión de Israel, y ¿qué es esa bandera milagrosa? Bueno, por supuesto, es la obra de Cristo, pero es en estos últimos días, es la restauración. Así que escuchen, ¿qué pasaría si ahora pasáramos a la historia de la Navidad?
- John Bytheway: 00:32:36 Absolutamente.
- Hank Smith: 00:32:36 Vale.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:32:37 He aludido a un par de cosas que probablemente los oyentes y observadores digan: "¿Qué? No es así como escuché la historia". Así como José construyó una casa en Belén. Bueno, ¿cómo lo hizo? Si simplemente llegaron la noche antes de que Jesús naciera y no, no llegaron al menos de la forma en que yo leí la historia. Llegan con meses de antelación y no es que les obligaran a ir allí para pagar impuestos. Se trasladaron allí a propósito. Entonces, ¿cómo llegamos a eso? Bueno, tal vez es hora de ir a Lucas.
- John Bytheway: 00:33:09 Hagámoslo.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:33:10 Empezaremos quizás en el capítulo uno de Lucas porque creo que esto es realmente importante. Después del episodio de la aparición de Gabriel al padre de Juan el Bautista en el templo, sólo por un momento, creo que vale la pena mencionar que el ángel Gabriel apareció en el templo de Herodes y dio revelación a un sacerdote, un sacerdote aarónico, Zacarías. Hay tantos

comentarios acerca de que el templo de Herodes no era un templo de revelación en cosas espirituales. No sé si has visto esto por ahí. Es incorrecto. Esta tomado de comentarios antiguos como protestantes que no creen que nada bueno pueda ser judío. Todo lo que tengo que decir sobre el templo de Herodes es sí, hubo revelación. Sí, hubo el poder del espíritu. Sí, ángeles aparecieron en ese templo y ministraron al sacerdocio aarónico.

- 00:33:57 Sí, Jesús llamaba a ese templo su propia casa y la casa de su padre, y lo amaba y era espiritual. Era un edificio santo.
- John Bytheway: 00:34:08 Me alegro mucho de que digas esto porque me ha surgido esa pregunta y yo mismo me he preguntado si un ángel esperó a que Zacarías recibiera ese encargo... y quería revelarlo en el templo, y si Jesús limpió el templo de los cambistas, lo reverenció entonces. Así que me alegro de que usted está diciendo esto.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:34:28 Dicen: "Bueno, no tenía el sagrado Shakan, la morada del Señor". Sí la tenía. Jesús hizo del templo de Herodes, su cuartel general cuando estuvo en Jerusalén. Él más o menos cooptó el lugar de los saduceos, que es lo que lo hizo enojar tanto. Aquí está la cosa, y creo que dijimos esto uno a la vez. Si estuvieras viviendo hace 2000 años en la tierra de Israel y si fueras a Judea y dijeras, me gustaría ver a Jesús, ¿dónde irías a buscarlo? Absolutamente, en cualquier día el estaría en el templo. Eso es algo grandioso que debemos considerar ahora, si quisieras encontrar al Salvador, ¿a dónde deberías ir?
- John Bytheway: 00:35:04 Sí, ¿y adónde fueron los apóstoles justo después de que Jesús resucitara y se les apareciera? Volvieron al templo.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:35:11 Cooptan el monte del templo, lo convierten en su cuartel general y sacan de quicio a los saduceos, pero lo hacen. Cuando pasas de Zacarías y entras en la historia de María y Gabriel se le aparece a María en Nazaret allí en Lucas 1:26, lees hacia abajo y ¿cuál es el mensaje que recibe María? Vayamos al versículo 31. En realidad, vayamos al versículo 30 porque nuestros amigos católicos siempre citan el versículo 30, es la declaración del Ave María, versículo 28, "Dios te salve, llena eres de gracia". Es una hermosa declaración, pero si vas al versículo 31, el ángel le dice a María: "He aquí que concebirás en tu seno y darás a luz un hijo, y llamarás su nombre Jesús, Yeshua". Yeshua significa salvación y nos llega en español como Jesús. "Será grande, versículo 32 y será hijo del Altísimo y el Señor le dará el trono de David, su padre".

00:36:02 Ahora bien, en ese versículo, en los versículos 31 y 32, hay tres cosas que María sabe ahora, aunque es joven, creo que no tendría más de 17 años, que sería una edad media en la que uno empieza a desposarse y a prepararse para el matrimonio. En primer lugar, el nombre está prescrito. Ella sabe cuál tiene que ser el nombre. Jesús, la salvación. Esa es la clave. Lo segundo es que ella sabe que él será el hijo de Dios, el hijo del más alto de Elyon en hebreo. Así que ella sabe que este va a ser un niño diferente, y más tarde cuando ella pregunta, ¿cómo va a suceder esto? No he conocido varón. El ángel dice, "Deja eso a Dios," pero la tercera cosa en el versículo 32, es muy interesante. Dice: "Dios le dará el trono de su padre, David". Aquí está David de nuevo.

00:36:52 "Tu hijo María será el Mesías. El trono significa el rey que este niño será el rey de la descendencia de David. Será el Mesías prometido en Isaías". Así que María sabe esas tres cosas de esta visita de Gabriel que su hijo sería el Salvador, su nombre sería salvación, sería la deidad misma el hijo de Dios y también sería el Mesías de Israel, el hijo de David. Así que ahora María sabe esto y se va a Jerusalén por un tiempo para estar con Isabel y luego regresa a Nazaret unos meses más tarde y está completamente embarazada. Por cierto, en este punto se salta a Mateo uno porque ahí es donde la historia se remonta, cuando María aparece con el niño. Por lo tanto, sólo hay que poner Lucas uno en espera allí por un momento y volver a Mateo y entender que Mateo 1:18, hablando de José, antes de que se reunieron, se encontró con el niño del Espíritu Santo.

00:38:05 Por cierto, entendemos que Jesús no es el hijo del Espíritu Santo, sino que el Espíritu Santo había estado involucrado en facilitarle al Padre que permitiera a María dar a luz a su hijo, pero en el versículo 19 de Mateo uno, José sabe que ese no es su bebé, pero José ama a María, no quiere hacer ningún revuelo público sobre esta cosa que lo debe estar destruyendo porque cuando María ha regresado de visitar a Isabel, ya tiene unos meses y es obvio que está embarazada. ¿Qué se siente al ser una mujer joven, de unos 17 años, en una sociedad judía tradicional de Nazaret, sin estar casada y embarazada? ¿Cómo debe haber sido esto para María? Porque ¿qué se supone que diga, Dios hizo esto? Nadie puede creer esa historia y ella está comprometida, está prometida a José y eso significa que en realidad había una obligación contractual de que iban a casarse.

Hank Smith: 00:39:10 Sí. Iba a preguntarte sobre los compromisos, Jeff. ¿Cómo era un compromiso en la época de Jesús?

- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:39:16 Bueno, los esponsales son más formales porque en realidad se celebra una ceremonia formal que anuncia los esponsales y que tiene lugar meses antes del matrimonio hasta un año antes del matrimonio. Así que ya están contractualmente pre-casados en este punto, pero no se han casado y ninguna unión entre ellos habría sido apropiada. Así que esta situación en la que María se ha ido a visitar a Isabel y luego vuelve embarazada pone a José en un verdadero aprieto porque sabe que no es el padre y que ella está embarazada, pero tienen un contrato y debe quererla mucho, pero también sabe que no es su hijo y no puede dejar de pensar que ha estado con otro hombre porque está embarazada. Así que ahora va a cancelar el matrimonio. Dice en el versículo 19, "Separadla en privado" lo que significa que él va a tener esencialmente un divorcio del contrato pre-matrimonial.
- Hank Smith: 00:40:17 Sí, lo hará en privado.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:40:19 No quiere hacerle daño, pero él mismo está muy dolido. Mientras considera lo que debe hacer, por supuesto, el ángel se le aparece en un sueño. Fíjense en esto, en el versículo 20, "José, hijo de David", y observen cómo Mateo enfatiza el linaje davídico de José. Y permítanme retroceder aquí un poco. Ambas genealogías en Mateo y Lucas, Mateo uno y Lucas tres son ambas genealogías de José y ambas enfatizan que José descende de David porque en su vida mortal, Jesús sería conocido por todos como el hijo de José. Incluso en Lucas dos, cuando María habla con Jesús, de 12 años, que les había abandonado para ir al templo durante tres días. Cuando por fin lo encuentran, María le dice a Jesús: "Tu padre y yo te hemos buscado afligidos". José era realmente un padre para Jesús.
- 00:41:17 Ahora bien, José no engendró a Jesús, pero José era el padre de Jesús para todas las situaciones sociales, lo que significa que Jesús hereda en virtud nada más que de la ley de adopción más básica, el linaje davídico de José. Algunas personas han tratado de hacer la genealogía de Lucas en Lucas tres, la genealogía de María. Esta es una vieja idea de los comentarios protestantes porque tienen que conseguir de alguna manera que Jesús descienda literalmente de David, y como Jesús sólo nace de María, los eruditos protestantes pensaron... interpretarán la genealogía del capítulo tres de Lucas y la harán de María, pero Lucas tres dice específicamente que es la genealogía de José, ¿verdad? Estoy seguro de que María descendía de David, mucha gente lo habría hecho, pero lo interesante de Lucas es que acentúa que María tiene linaje aarónico. Es pariente de Isabel, que era hija de Aarón.

- 00:42:22 Lo interesante es que Jesús también tendrá linaje sacerdotal, linaje aarónico. Es a la vez rey davídico y sacerdote aarónico. Siendo un rey sacerdote, es un sacerdote como Melquisedec, así que todo funciona, pero el linaje davídico real, que sería necesario a través del Padre para ser considerado el rey de Israel, era el linaje de José de David. Eso es lo que tanto Mateo en el capítulo uno como Lucas en el capítulo tres, señalan. Así que Jesús era legítimamente hijo de José si adoptivamente en términos del linaje davídico por el cual fue reconocido como hijo de David. Ahora, volviendo a lo que vimos en el capítulo uno de Mateo, versículo 20 en adelante, José es llamado hijo de David, y luego le dice a José: "Oye, esa mujer está encinta, no temas tomar para ti a María, tu mujer. Lo concebido en ella es por el poder de Dios, por el Espíritu Santo."
- 00:43:25 "Y dará a luz un hijo, y llamarás su nombre Jesús, porque él salvará a su pueblo". Yeshua salvación. Ahora ahí, José obtiene dos cosas. Número uno, este hijo es de Dios y número dos, el nombre prescrito.
- John Bytheway: 00:43:43 Sí, eso es interesante. Ambos tienen el nombre.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:43:45 Sí, y se le dice a José: "Le pondrás por nombre Jesús". Esa es la prerrogativa del Padre. El nombramiento del hijo era prerrogativa del Padre que presidiría la Briss, la circuncisión. Así que cuando llegamos a Lucas dos y vemos que Jesús es circuncidado, ¿verdad? Y lo llaman Jesús, es José quien lo hace. Está cumpliendo el mandato que se le dio.
- Hank Smith: 00:44:07 Sí, lo harás.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:44:08 Así que él va a ser el padre de ese niño, aunque él no haya engendrado al niño, y va a llamar a ese niño Jesús y va a ser el padre de ese niño.
- John Bytheway: 00:44:16 Eso tiene sentido cuando lo miras. Zacarías y Juan el Bautista, porque él sabía que su nombre debía ser Juan, pero no podía hablar en ese momento y ellos quieren ponerle otro nombre, y dice: "No tenemos parientes con ese nombre". Entonces, Zacarías les escribe, su nombre es Juan, esa es su prerrogativa y es cuando recupera la voz.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:44:35 Sí. Cuando haces las cosas bien, consigues una voz. Esa es una de las cosas que aprendes de eso. Ahora, lo que es interesante acerca de eso, por supuesto, en el versículo 25, en Mateo uno es que dice que él no la conocía, él no tenía ninguna relación con ella hasta que ella dio a luz a ese primogénito y él llamó su

nombre Jesús. José nombra al niño, ahora será su hijo, aunque sea engendrado por Dios. El punto aquí es que hay una cosa que se le dijo a María que no se le dijo a José en esta revelación, y es que el niño sería el hijo de David, el Mesías. Ahora bien, lo interesante es que, si José va a criar a este niño, por supuesto, el propio linaje davídico de José recaería en Jesús con todo derecho, pero al no decirle a José que será hijo de David, el ángel no le está diciendo a José que el niño va a ser el Mesías.

00:45:30 Sólo dice que ése es el hijo de Dios. Así que cuando José se casa con María, que es lo que hace en el versículo 24, dice: "Se levantó del sueño e inmediatamente fue y dijo: vamos a pasar por este matrimonio", lo que debe haber sorprendido a sus padres, debe haber sorprendido a los padres de María, debe haber sorprendido a todo el pueblo porque pensaban que esta chica está embarazada y se ha ido y ha vuelto embarazada. Cuando él acepta casarse con ella, ¿qué debe haber concluido el pueblo? Él debe ser el padre. Ambos han hecho lo que no debían antes de casarse. ¿Te imaginas lo difícil que fue para esta joven pareja, en una sociedad tradicional, que todo el pueblo, incluso tal vez tus padres, pensarán que habían mantenido relaciones sexuales y tenido un hijo antes de la fecha de su matrimonio? Conocerlos a ambos, saber que ese no era el caso.

00:46:22 Ahora, José irá a ver a María y no sólo se casará con ella, sino que ciertamente deben haber hablado, y María debe haber dicho: "Dios mío José, estoy tan contenta de que sepas lo que pasó ahora". Y José dijo: "Ya sé lo que pasó. Todo está muy bien, todo saldrá bien", pero ellos dos son los únicos que lo saben. Al hablar de esto entonces, cosa que hará cualquier pareja joven, María seguramente le habrá contado a José lo que el ángel le dijo, así como José le habría contado a María lo que el ángel le dijo a él. Cuando María le dice a José que le han dicho que este niño heredará el trono de David, José aprende ahora algo que no había aprendido del ángel. Este niño que Dios trajo a María será el Mesías. Entonces, José entiende exactamente lo que tiene que hacer porque José conoce la profecía de Miqueas dos, que el Mesías tiene que nacer en Belén y eso significa que esa joven pareja tiene que mudarse.

00:47:30 Tienen que ir a Belén. Su traslado a Belén fue a propósito. Tal como yo leo el texto, debe haber sido meses antes de que Jesús naciera, que ellos tomaron esta decisión, y ahí es donde volvemos a Lucas dos y leemos la historia del traslado a Belén.

Hank Smith: 00:47:51 Me encanta la idea de que tomen esta decisión juntos, lo hablen y digan: tenemos que ir a Belén.

- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:47:58 Y de tomar la situación que se te ha dado, que es una situación difícil y decir, ahora haremos que la palabra del Señor y la obra del Señor funcionen. Se nos ha dado esto y vamos a estar ansiosamente comprometidos en llevar a cabo esta buena obra. Siempre hemos pintado a José y María, una joven pareja, como víctimas de las circunstancias. Sí, la circunstancia era que iba a nacer el hijo de Dios, pero no son los soldados romanos ni los impuestos los que les llevaron a Belén. Es que ellos sabían quién era ese niño y sabían dónde tenía que nacer. Cuando vamos ahora a Lucas dos, si entendemos esa dinámica, podemos ver realmente lo que está sucediendo, porque si vamos a Lucas dos, ahora vemos esto, versículo uno de Lucas dos, "Sucedió en aquellos días, que salió un decreto de César Augusto para que todo el mundo pagara impuestos". Y si nos fijamos en su nota al pie muy bueno allí, no es gravado
- John Bytheway: 00:49:03 Inscrito y registrado.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:49:05 Inscrición, registrado. Esto ni siquiera es un censo. Muchos de los comentarios más modernos del Nuevo Testamento dirán que es un censo. No era un censo porque el censo no se realizaba realmente entre la gente de Judea en el sentido en que pensamos en un censo en el que realmente se cuenta a la gente en cualquier espacio. Se trataba de un registro. César había decretado que todos en el imperio debían ser registrados, y este registro en el versículo tres era un registro en tu ciudad. Tenías que estar registrado en la ciudad en la que residías, y esto era para todo el mundo. Ahora, un registro era para todo tipo de propósitos para saber cuál era la población. Cumplía con lo que sería un censo, pero en realidad, todo lo que había que hacer era sumar el registro para obtener las cifras. No registramos a la gente en los Estados Unidos, por eso debemos tener un censo.
- 00:50:03 Tenemos que contar a la gente, así que tenemos que ir a hacerlo. Serví a la misión en Europa e incluso como extranjero, tuve que registrarme en cada ciudad de Alemania en la que viví, y si me mudaba de Berlín a Hamburgo, tenía que des-registrarme en Berlín y volver a registrarme en Hamburgo. Se trata de una antigua tradición del imperio romano que prevalece en toda Europa: empadronarte en tu lugar de residencia ante el gobierno. Así el gobierno no tiene que hacer un censo. Ellos saben dónde estás. Pueden contarte. Saben dónde cobrarte impuestos, etcétera, etcétera. Así que el registro, el viejo registro europeo que se remonta desde el Sacro Imperio Romano de la Edad Media hasta el Imperio Romano, era lo que se imponía en Judea y Galilea.

- 00:50:47 Así que la gente tenía que estar registrada aunque fueran residentes de Nazaret o registrados si eran residentes de Jerusalén, porque esa era la regla de César Augusto. Ahora, lee el versículo cuatro a este respecto. "José subió de Galilea, de la ciudad de Nazaret, a Judea, bajo la ciudad de David", que se llama Belén, porque era del linaje de David, "para ser empadronado con María, su esposa desposada". Se trasladaron a Belén para empadronarse en Belén y no pagar impuestos. La vieja idea, y esto está en todos los viejos, viejos comentarios, que fueron obligados a pagar impuestos, y eso es debido a la desafortunada traducción en la versión Rey Santiago que dice que Apografi en griego significa gravado. No es así, significa ser escrito, significa ser registrado.
- 00:51:37 Esta vieja idea, querían ser gravados, trajo toda esta noción ficticia de que "Oh, los judíos eran diferentes a todos los demás". Tenían que ir a la ciudad de sus antepasados para ser gravados. Y por eso José fue a Belén. No existía tal cosa. Absolutamente no. En primer lugar, esa sería la forma más tonta de gravar a la gente en la historia. Si tuvieras que pagar impuestos yendo 50, 100 millas para pagar los impuestos, nadie lo haría. ¿Quién lo haría? Digamos, "Oh, yo no vivo allí. Pagaré los impuestos aquí. No voy a ir a NYC".
- Hank Smith: 00:52:08 Correcto.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:52:09 José fue con María a Belén a propósito para ser registrados como residentes de esa ciudad, lo que significa que la decisión que tomaron fue vivir en Belén para que cuando su hijo naciera, se supiera que ese niño había nacido allí y fuera registrado como nacido allí, porque todo recién nacido sería registrado también.
- Hank Smith: 00:52:30 Cumpliendo la profecía de Miqueas.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:52:32 Esto es algo deliberado que hicieron como pareja joven, y todo el mundo piensa que María llega a Belén en su noveno mes, probablemente en su cuarto o quinto mes. Aun así, no es fácil viajar, pero no es como solemos contar la historia.
- Hank Smith: 00:52:46 Normalmente la tenemos montada en un burro y está lista para dar a luz cualquier día.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 00:52:50 Ahora, por cierto, cuando te mudabas a un nuevo lugar en esa época, no había como un mercado inmobiliario robusto donde los contratistas construían casas y tú ibas a un vecindario y decías: "Oh, me gustaría esa". La tierra pertenecía a las familias

desde hacía siglos, y la gente no vendía casas fácilmente ni construía casas en perspectiva para venderlas. O eras residente desde hacía mucho tiempo o, si llegabas como recién llegado, tenías que asegurarte un terreno y construir una casa. Eso es sin duda lo que hicieron. Cuando llegaron a Belén, creo que unos meses antes de que naciera Jesús, habrían buscado inmediatamente un terreno. Sabemos, por cierto, por la tradición cristiana donde nació Jesús en la zona de la Iglesia de la Natividad, no sé si es justo donde está esa estrella de plata en la cueva debajo de la iglesia de la Natividad.

00:53:44 Nació muy probablemente en una gruta, que estaba allí en la región, pero que habría estado como en las afueras del sur de Belén, porque el centro de la ciudad de Belén estaba un poco al norte de donde está la Plaza del Pesebre en la antigüedad, me parece que lo que sucedió es que José compró tierras realmente en una especie de borde de la aldea, probablemente tierras que eran agrícolas y tal vez algunos lugares, si iban allí. Compró tierras porque iban a vivir allí. Jesús iba a crecer en Belén y ser conocido como el Mesías de Belén. Así que tenían que construir una casa, y ¿cuál era la profesión de José?

Hank Smith: 00:54:24 Es constructor.

Dr. Jeffrey Chadwick: 00:54:25 Bueno, él es un constructor, así que esto es algo que puede hacer. Van a Belén, se registran allí, lo que significa que serán conocidos como residentes, lo que significa que deben tener un lugar residencial. Mi suposición es que José tomó todo el dinero que había ganado como constructor en Nazaret durante años y años y compró un terreno y comenzó a construir una casa. La casa no está lista cuando Jesús va a nacer ese invierno.

Hank Smith: 00:54:55 Ese es el versículo siete.

Dr. Jeffrey Chadwick: 00:54:56 Así que buscan por ahí una habitación para invitados porque dónde van a vivir mientras tanto, mientras nace esta casa, no hay hoteles. Bueno, probablemente están acampando, en el terreno donde se asienta la iglesia de la natividad, hay una cueva y la llaman la gruta de la natividad. Es una zona donde hay varias cuevas, por cierto, bajando la calle de la iglesia de la natividad está la iglesia de la gruta de la leche y otras cuevas. Es un lugar donde hay cuevas. Las cuevas son muy naturales en las colinas de Judea. La alta probabilidad es que cualquier terreno que José adquirió tenía una cueva en él, y esto sería algo natural, y también es un lugar perfecto para tener una residencia temporal mientras se construye la casa, no muy lejos de la cueva en el mismo terreno.

- 00:55:39 ¿Has visto alguna vez a alguien que viva en una caravana en el terreno mientras construye su casa? La gente compra terrenos y luego, viven en un remolque y luego, construyen una casa o viven en algún lugar cercano y construyen una casa. Bueno, José y María residían en una gruta. Es un buen lugar para vivir en verano. Es un poco más fresco durante el día. En invierno, es un poco más cálido. Te mantiene seco. He visitado a palestinos en la región de Jerusalén que vivían en una cueva. Tenían una nevera, una televisión, sofás, tabiques en la cueva para poder tener un dormitorio mientras se construía su casa en Shimon Hatzadik. Tengo fotografías de ello. No es algo inusual. Así que José y María están en la forma en que yo reconstruyo esto, viviendo en esta gruta, construyendo la casa, pero la casa no está del todo terminada.
- 00:56:35 Cuando llega el momento de que María dé a luz, José busca un lugar un poco mejor que la cueva. Busca un cuarto de huéspedes en alguna parte. En el versículo siete lo llaman posada, y él dijo que no había ninguna abierta. La palabra en griego es Kataluma, que significa habitación de huéspedes, y cuando buscan una habitación de huéspedes en Belén, no hay ninguna disponible, así que tiene que dar a luz en la cueva. ¿Qué hay en la cueva? Bueno, si han venido de Nazaret, probablemente tengan al menos un animal, y ese animal va a necesitar un abrevadero. Probablemente, esa es una de las primeras cosas que José, como trabajador de la piedra, hace, es tallar un abrevadero para que su animal pueda tener agua, son los abrevaderos, porque los animales realmente van a pastar. No habría habido heno en el pesebre, siento destruir esta historia.
- 00:57:25 No cultivaban heno para los animales, porque la hierba crece todo el invierno. Has estado en Israel, sabes cómo es Israel en invierno, es como Irlanda, ¿verdad? Es verde. Es precioso. No hay nieve cubriendo cosas. No son inviernos duros, como los que tenemos aquí. Los animales pastan libremente todo el año, ya sea en la hierba marrón del verano o en la hierba verde de diciembre, enero, febrero. Pastan. El abrevadero o pesebre, la palabra griega es Phatne, que significa simplemente abrevadero. Habría sido Evusi en hebreo. No es una caja de piedra. Por cierto, traje a la sagrada familia y traje un pequeño pesebre de piedra de arcilla, así es como se vería un pesebre justo ahí. Excepto que sería como de tamaño natural, ¿verdad? Sería un abrevadero de piedra y era para el agua porque aunque podías apacentar tus burros o tus ovejas o lo que fuera, no podían meter el cuello en el pozo para beber. Había que sacarles agua y ponerla en el abrevadero.

Hank Smith: 00:58:29 Así que el pesebre es un abrevadero de piedra para el agua.

Dr. Jeffrey Chadwick: 00:58:31 Un abrevadero de piedra para el agua. Perdón por el heno, perdón por la canción, pero eso es lo que era, y cuando el bebé nació y necesitaban un lugar seguro para que este bebé estuviera, ¿qué mejor lugar que un pequeño abrevadero en el que el bebé cobijado pudiera caber? No es como una de esas cosas de madera que el burro podría tumbar fácilmente. Estas cosas son resistentes.

Hank Smith: 00:58:53 Sí, ¿y nos decías antes cuántos de esos se han encontrado?

Dr. Jeffrey Chadwick: 00:58:56 Cientos. Cientos. Los ves por todas partes. Cada sitio arqueológico al que vas, ves estos viejos abrevaderos de piedra y son de tiempos bíblicos o de tiempos medievales porque la gente siempre ha estado haciendo esto de una piedra.

Hank Smith: 00:59:08 Probablemente en su propiedad-

Dr. Jeffrey Chadwick: 00:59:11 Es una cueva y están viviendo en ella, y cuando María tiene que dar a luz en esa cueva, en lugar de en una habitación de invitados, en algún lugar de la casa, en algún lugar de la ciudad, ponen al bebé en el abrevadero de piedra. Eso se convierte en la señal. Eso se convierte en la historia en Lucas dos, porque eso es lo que se les dice a los pastores. Van a buscar a un bebé. Bueno, debe haber muchos bebés en Belén. Bueno, busquen uno en un abrevadero y ese será. ¿No es una historia asombrosa?

John Bytheway: 00:59:38 Tengo un amigo que tiene mulas y caballos y también va a la tierra santa y me dijo: "Chico, los animales mastican cosas de madera. Las cabras lo mastican, todos lo mastican". Dijo que lo derribaran. Claro, sería un pesebre de piedra porque las cosas de madera no duran mucho. Animales de tierra.

Dr. Jeffrey Chadwick: 00:59:57 Ahora bien, nos encantan las escenas de pesebre, nos encantan, y tengo como 25 de ellas. La mitad de ellos son de la tierra santa y todos tienen un establo porque todos hemos imaginado que porque hay un pesebre porque hay un abrevadero... la palabra abrevadero en hebreo y Phatne en griego, puede referirse a un abrevadero para alimentar o para regar. Por lo que somos y por los fríos inviernos europeos y americanos, siempre hemos imaginado que ese abrevadero debía ser para alimentar, que ese pesebre debía ser para alimentar. En realidad, pesebre significa alimento. Imaginamos que había animales porque había un pesebre. Así que si hay animales y un pesebre presente, ¿qué debe ser? Debe ser un

establo. El establo no aparece en Lucas dos. No hay ningún establo allí, ni se mencionan animales. Supongo que José tal vez tenía un burro y tal vez tenían una cabra porque esas son buenas para la leche. No creo que hubiera siete vacas y algunos perros y-

John Bytheway: 01:00:56

Buey y cordero manteniendo el tiempo.

Dr. Jeffrey Chadwick: 01:00:59

Es una gruta en la que están viviendo y tal vez tienen dos pesebres y uno puede ser usado para el bebé, pero no hay establo. Es una gruta. Es una cueva que está siendo usada como residencia. Así que hay nichos que José probablemente ha tallado donde pequeñas lámparas de aceite están ardiendo y probablemente hay una cama y hay una estufa, tal vez sólo dentro de una pequeña estufa de barro, donde se podía cocinar y que proporcionaría un poco de calor, especialmente en el invierno más frío para la cueva, y María está en la cama y el bebé está allí en el pesebre, y esa es la imagen muy simple de lo que la escena real de la natividad fue como en esa gruta. Aunque en la iglesia de la Natividad de Belén, la gruta ha sido pavimentada con mármol y tapices y todo lo demás. Ese es el belén realista y sencillo.

01:01:52

Una joven pareja con un niño recién nacido yacía en una gruta o cueva de piedra amueblada de forma muy sencilla, iluminada por tenues lámparas de aceite en una noche estrellada de diciembre en Belén, mientras una casa terminada en tres cuartas partes se encontraba a pocos metros. La casa en la que los reyes magos los encontrarían, porque para entonces ya estaba terminada y se habían instalado en ella.

John Bytheway: 01:02:24

Por favor, únase a nosotros para la segunda parte de este podcast.



John Bytheway:	00:01	Bienvenidos a la segunda parte del Dr. Jeff Chadwick sobre el tema de la Navidad.
Dr. Jeffrey Chadwick:	00:06	Volvamos al versículo 1 del capítulo 1 de Mateo, que dice: "Cuando Jesús nació en Belén de Judea en los días de Herodes, vinieron unos magos del este de Jerusalén". Hay una inmediatez en ese versículo. No dice que dos años después vinieron a Jerusalén. Dice que cuando Jesús nació, los magos llegaron a Jerusalén y preguntaron: "¿Dónde está el rey de los judíos? Hemos visto una estrella en el este".
	00:31	Ahora, el este va a ser Mesopotamia. Va a ser el área de Babilonia o el área de Persia, y a propósito, ¿quiénes eran los sabios? Siempre debatimos esto. Se les llama magos, que en realidad significa magos, pero en realidad significa místicos. Había místicos judíos incluso en esa época. Creo que los reyes magos eran judíos. Tal vez eran judíos persas o babilonios, pero nadie más leía las escrituras hebreas aparte de los judíos, así que nadie más iba a conocer la profecía de una estrella saliendo por el este que se ve, como digamos en Números 24 u otros lugares. Sabemos que hubo una estrella real. El Libro de Mormón nos dice, así que estos místicos judíos en el este están buscando esta señal, y cuando la ven, ¿esperan dos años para ir a Judea? "Oh, ahí está la señal del Mesías. Esperemos dos años para ir a verlo". No, van inmediatamente. Hay una inmediatez en esta historia.
	01:26	Son unas cinco, seis semanas para hacer el viaje, así que esos magos de oriente, esos, supongo que místicos judíos que reconocieron la señal de la estrella, y sabemos que era una estrella nueva... Lo que sea que haya sucedido en los cielos, parecía una estrella. El Libro de Mormón dice que había una, y esos tipos en Babilonia y Persia buscaron, y se prepararon tan rápido como pudieron, toma una semana preparar un viaje, y se pusieron en camino, de modo que unas siete semanas después, aparecen en Belén. En el versículo 11, encuentran al niño con María en la casa que había sido terminada, que José y María

habían preparado para vivir en Belén, para que Jesús pudiera crecer allí.

- 02:14 Por cierto, ¿cómo sabemos que es tanto tiempo? ¿Cómo es que no son cuatro, tres semanas? Porque si vas a Lucas 2, Jesús será circuncidado ocho días después de Su nacimiento, pero luego es presentado en el templo 40 días después. En realidad, son seis semanas. Tienes que esperar 40 días, y luego ir el día 41 o 42. Así, son seis semanas después del nacimiento de Jesús que en Lucas 2, el bebé es llevado al templo. Los magos no han llegado y José no ha salido de Belén. Al menos seis semanas después, Jesús es llevado al templo, y poco después de ese episodio del templo en Lucas 2, aparecen los magos en Mateo 2. Cuando se marchan, José se alarma por la revelación y abandona Belén en mitad de la noche para huir a Egipto.
- 03:06 Esta joven pareja, que durante 11 meses, 12 meses, que incluyen el embarazo de María, el viaje a Jerusalén, la estancia con Isabel, el embarazo, el revuelo en torno a Nazaret, el episodio de José y la revelación, se casan, comprenden quién será su hijo, se trasladan a Belén. Se van. Se convierten en residentes registrados de Belén, de modo que cuando nace Jesús, debe haber habido en algún lugar del archivo de Belén, un documento que decía Yeshua ben-Yosef [lengua extranjera 00:03:45] Belén. Jesús, Hijo de José, nació aquí en Belén, pero los romanos destruyeron Judea en el año 70 d.C. y lo quemaron todo. Eso significa que cualquier documento que dijera que Jesús nació en Belén no existiría.
- 04:05 En cualquier caso, su gran plan de llevar a cabo la justicia de Dios, de estar allí con una casa para que Jesús pudiera crecer en Belén, se convierte en un caos cuando, sin haber sido antes víctimas de las circunstancias, sin haber sido impulsados por una ley fiscal a Belén, sino habiéndolo hecho por su libre albedrío y elección, de repente, debido a la intención asesina de Herodes, se convierten en víctimas de las circunstancias y tienen que ir a Egipto. Luego, cuando regresan, todavía no es seguro volver a Belén y todo lo que han construido, así que tienen que ir a Nazaret y hacer una nueva vida allí donde está su familia. Jesús sería conocido como un Notzri, como la rama, como el Nazareno.
- 04:52 Esto, para mí, es lo que hace que la Navidad sea una historia tan maravillosa, porque la Navidad en realidad, la historia es sobre José y María. Trata de los padres de Jesús, que fueron los servidores del Señor Jesucristo, haciendo lo que en última instancia él necesitaba que hicieran. La Navidad trata del nacimiento de Cristo y del regalo que nos hace en el mundo, y

eso es lo que debemos recordar, pero la historia en sí es realmente la historia de la fidelidad de José y María, estas dos personas maravillosas que criarían al Mesías y Salvador del mundo. Si alguna vez necesitó mejores ejemplos de a quién parecerse en la mortalidad, María y José son los dos. Si te preguntas por qué algunos de nuestros amigos, especialmente nuestros amigos católicos, veneran a María, es porque nunca hubo una mujer más grande en la historia del universo, a pesar de Eva, que María de Nazaret. Nunca hubo un siervo del Señor más grande y de más confianza, a pesar de todos los profetas, que José de Nazaret, en quien Dios Padre confiaría para criar a Su Hijo.

- Hank Smith: 06:07 Eso es genial.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 06:08 Así que, cuando llevo grupos a Nazaret y hay una iglesia allí, la Iglesia de la Anunciación, que honra a María, y al lado de ella, como ambos saben, hay una iglesia...
- Hank Smith: 06:18 Para José.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 06:19 ... honrando a José, me gusta que la gente sepa que estos dos, esas personas de la Sagrada Familia, esa mujer y ese hombre son mis héroes. El Hijo de María es mi Señor y mi héroe máximo, pero José y María significan el mundo para mí.
- Hank Smith: 06:39 Si no lo lees dentro de este contexto, no ves el sacrificio.
- John Bytheway: 06:43 Sí.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 06:44 Escribí todo esto hace años en el libro que ha mencionado, Stone Manger: La historia no contada de la Primera Navidad. Intentaba encontrar una musa para escribir esta historia.
- Hank Smith: 06:53 Cuéntanos por qué escribiste ese libro.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 06:55 Llevo 40 años trabajando en Israel. De hecho, este año, en 2022, se cumplen 40 años desde que empecé a enseñar en el programa de BYU en Jerusalén, mucho antes de que construyéramos el Centro de Jerusalén. Fue un privilegio que me pidieran que enseñara allí cuando vivíamos en el kibutz que daba a Belén, en Ramat Rachel. Desde entonces me he dedicado a la arqueología y la investigación de la tierra. Ha sido una gran y maravillosa bendición de carrera, pero siempre me ha encantado la historia de Navidad.

- 07:25 Se me ocurrió muy pronto que, como arqueólogo, el único artefacto de la historia de la Navidad que se ve en el texto de la Biblia es el pesebre. Se menciona el pesebre. No se menciona un establo porque no lo había. Se mencionan otras cosas. No hay árboles de Navidad. No se menciona al tamborilero, ¿de acuerdo? Los reyes magos no aparecen durante semanas, así que no están allí la noche de Navidad. Los pastores aparecen, pero no traen a sus ovejas porque nunca llegaron con ellas. Entonces, ¿qué es lo único material en esta historia? Es el pesebre.
- 08:02 Bueno, siempre pensé que escribiría un libro titulado La arqueología de la Navidad y que rodearía cómo se contaría la historia desde la perspectiva de un pesebre de piedra, que es de lo que estaban hechos estos pesebres. Así que, cuando finalmente escribí la historia, decidí que tal vez un libro llamado La arqueología de la Navidad no sería realmente interesante para la gente. Así que decidí llamarlo "El pesebre de piedra". La razón por la que escribí el libro fue que mi madre, de bendita memoria, hace años, antes de morir, y yo ya llevaba más de 30 años en Israel, me dijo: "Jeff", porque a ella le encantaba la Navidad. Era la reina de la Navidad. Nunca había ido a Israel conmigo. Me dijo: "En algún momento me gustaría que te sentaras conmigo durante una hora y me contaras cómo fue la primera Navidad, porque tenemos escenas de pesebres y decoraciones. Son preciosas, pero cada vez que te oigo hablar de ellas, son muy diferentes de todas mis decoraciones. Me encantaría hacerlo contigo". Le dije: "Me parece estupendo. Lo haremos. De acuerdo."
- 08:59 Nunca lo hice. Era una de esas cosas que íbamos a hacer, y entonces ella contrajo una terrible enfermedad llamada ELA y murió bastante rápido. Mientras me enfrentaba a ello, la primera Navidad después de su muerte, pensé, nunca llegué a hacerlo. Un año después de su muerte, pensé que era hora de escribir la historia que yo le habría contado, lo que se puede saber y quizá suponer sobre la historia de la Navidad basándome en el contexto. Así que lo hice, y fue una gran terapia. Le dediqué el libro cuando lo terminé al año siguiente. En realidad, es mi regalo a mi madre, la historia que espero que tal vez haya escuchado en el lugar en el que está ahora, pero así es como se escribió Stone Manger. Por eso no lo titulé Arqueología de la Navidad.
- John Bytheway: 09:46 Siempre me ha gustado la idea también de Jesús siendo llamado la piedra angular, y que su nacimiento comenzaría con algo acerca de la piedra.

- Dr. Jeffrey Chadwick: 09:57 Bueno, eso es lo interesante también, porque José era un tekton. Esa es la palabra que se usa en Mateo y Marcos para describirlos en griego, un tekton, un constructor, y construyes de piedra, pero Jesús era eso también, que eso es lo que José lo habría criado para ser. Jesús era un albañil de piedra. Si alguna vez escribo una secuela de Stone Manger, la llamaré Stone Mason, ¿cómo era la vida de Jesús antes de convertirse en el rabino Jesús? Cuando miras a través de las enseñanzas de Jesús, Él muy frecuentemente emplea arquitectura de piedra o imágenes de albañilería de piedra en Sus enseñanzas. Nunca usa imágenes de carpintería de madera, pero usa muchas imágenes que tienen que ver con piedra y mampostería de piedra, la piedra angular citando Salmos, etcétera.
- Hank Smith: 10:45 El hombre sabio construye su casa.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 10:47 Construye su casa sobre la roca. Él sabe cómo construir casas. Jesús probablemente construyó casas. Hay estudiosos maravillosos que han investigado mucho sobre esto y que señalan que la gran capital regional romana de Séforis se estaba construyendo justo al norte de Nazaret, y probablemente José y Jesús trabajaron como constructores en Séforis, que estaba a poca distancia de Nazaret. Si alguna vez has querido preguntarte, bueno, ¿qué habría hecho José para ganarse la vida trasladándose de Nazaret a Belén? Pues bien, allí había que construir, pero a una hora y media a pie de Belén se encontraba el mayor proyecto de construcción del mundo oriental. Se estaba construyendo el templo de Herodes, y necesitaban constructores. Así que José tenía trabajo que hacer. Tenía que viajar como yo. Tardaba una hora y media en llegar al trabajo, pero José podía construir y usar su talento todo lo que necesitara en Jerusalén y trabajar en su propia casa un día o dos a la semana, y tendrían dinero porque un constructor ganaba dos denarios al día si era hábil, y José lo era.
- 11:54 Jesús, porque Él tenía este trasfondo, y yo asumo que Él trabajó como constructor, Él incluso nombró a Su apóstol principal, Él llamó a Simón, que era el nombre del apóstol Shimon, Él lo llamó Cefas. Cefas es una palabra aramea, que se refiere a una piedra sin terminar. Cefas. Usted ve esto en el Nuevo Testamento ocasionalmente deletreado C-E-P-H-A-S, que la mayoría de la gente pronuncia como cefas, pero la S es un artificio griego. Si la quitas, en realidad es C-E-P-H-A, y no es C como en ciudad. Es C de condado. Es Cephas, y Cephas entonces significa una piedra de construcción áspera, sin labrar, que sólo ha sido terminada toscamente, una piedra rodante áspera, digamos. Por eso, cuando el apodo de Pedro que le dio Jesús se traduce al griego, se convierte en Petros o piedra.

- Hank Smith: 12:47 Piensa en madera petrificada.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 12:49 Jesús nunca llamó a su apóstol principal Pedro porque Jesús no conversaba con él en griego. Jesús llamó a Simón Cefas, y eso, cuando ves el arameo allí se destila en un par de pasajes en Juan y un par de pasajes en los escritos de Pablo donde realmente te están dando el arameo que Jesús usó para dirigirse a su apóstol principal. Cefas. En Juan 1 donde esto aparece, dice: "Tú serás Cefas". Luego, sigue diciendo, que interpretado es piedra, o serás Pedro, que se interpreta como piedra. Lo que Juan realmente estaba escribiendo es, tú serás Cefas, e interpretado al griego, esto es Petros, una piedra. Así que, Jesús esta, Él ha estado usando esa imagen de construcción de piedra con Su apóstol principal.
- 13:34 Es interesante también que, siguiendo con esto, en Mateo 16, Jesús le dice a Simón, verdad, "Tú eres Cefas". Tú eres Pedro, ¿verdad? "Y sobre esta roca, este Petros, edificaré mi iglesia". Ahora, siempre hemos ido muy lejos, y amo al Presidente Kimball quien hizo una gran declaración sobre esto en mis días de misión que la iglesia no está fundada sobre Pedro, pero la roca es la revelación. ¿Lo recuerdan? Es la roca de la revelación a la que Jesús se refiere. Sí, es cierto, pero en realidad, al mismo tiempo, es Pedro. Es esa roca, ese apóstol, porque Pedro era el apóstol principal, el apóstol mayor, el único representante autorizado del Señor Jesucristo. La iglesia realmente está edificada sobre la roca de la revelación, pero está edificada sobre la persona que es esa roca de la revelación. Cristo mismo es la roca en primer lugar, pero su apóstol mayor es esa roca a perpetuidad.
- 14:48 Fue Pedro entonces. Es Russell M. Nelson ahora que es esa persona que la roca sobre la que se entrega la revelación a esta iglesia. De cualquier manera, usted mira esa escritura usando la imagen original de la piedra de Jesús. Apunta a la misma pregunta que se nos hace en una recomendación del templo, ¿reconoces al presidente de la iglesia como la persona que está autorizada para recibir revelación y administrar la iglesia?
- Hank Smith: 15:21 Jeff, quería preguntarte algo del manual. Hay una sección llamada Me regocijo en mi Redentor, y dice: "La Navidad es conocida como una temporada alegre debido a la alegría que Jesucristo trae al mundo. Incluso las personas que no adoran a Jesús como Hijo de Dios pueden sentir a menudo la felicidad de la Navidad. Reflexiona sobre la alegría que sientes porque el Padre Celestial envió a Su Hijo". Más adelante, hay otra sección que se titula Su nombre será llamado maravilloso. Me gustaría que comentaras lo que piensas de esas dos secciones.

Dr. Jeffrey Chadwick: 15:56

Como decía al contar la historia anterior, la Navidad es una época en la que deberíamos alegrarnos. En nuestro clima, se necesita algo por lo que alegrarse de vez en cuando con estos cortos y fríos días de invierno, pero eso es sólo nuestro clima local. Dondequiera que estés en el mundo, toda la temporada de Navidad y todo el tema de la Navidad es algo por lo que alegrarse. Esto es simplemente el seguimiento de lo que el ángel dijo a los pastores que llegaron a Belén, a esa gruta y vieron a Jesús en ese pesebre de piedra esa misma noche. Si vas a Lucas 2, verás las palabras que los ángeles dijeron a los pastores. Esto es 2:11, Lucas 2:11, "Porque os ha nacido hoy, en la ciudad de David, un Salvador, que es Cristo el Señor, un Salvador Yeshua, que es Cristo, el Mesías, que es el Señor, y esto os será por señal. Encontraréis al niño envuelto en pañales, acostado en aquel abrevadero de piedra", bien, pero antes de que dijeran todo eso, describieron esto como buenas nuevas de gran gozo.

17:08

Versículo 10, "Los ángeles les dijeron: "No temáis. Os doy nuevas de gran gozo, que será para todo el pueblo", y no en aquella época, sólo para el pueblo de Israel, sino finalmente, para todo el pueblo. Ahora, en nuestros días, todas las personas tienen derecho a reclamar su herencia israelita a través de la alianza, pero el punto es que la alegría del nacimiento de Cristo es para todos. Tal vez incluso si no saben lo que somos, lo que sabemos, tal vez incluso si no son cristianos, esta debería ser la ocasión más alegre porque es alegría para todas las personas. Así que, cuando vuelves atrás y aludes, creo, a Isaías 9 con la palabra maravilloso, leemos esa maravillosa escritura en Isaías 9:6, "Un niño nos ha nacido. Un hijo nos es dado, y el principado sobre su hombro. El será el rey, y Su nombre será llamado maravilloso, consejero, el Dios poderoso, el Padre eterno, el príncipe de paz. Del aumento de Su gobierno y paz, no habrá fin sobre el trono de David y sobre su reino para ordenarlo, para establecerlo con juicio."

18:18

Todo esto es alegre. También es muy político. Volviendo a la pregunta anterior sobre Jesús y su realeza y lo que debía ser el Mesías, sí. El Mesías es el Rey de Israel, pero muy a menudo en nuestras aulas, y me río un poco de esto porque a menudo me siento y pienso: "Vaya, me gustaría estar enseñando esta clase, para poder hacerlo bien". Entonces pienso: "Arruinarías la clase, Jeff. Cierra la boca. Deja que el profesor enseñe". Esa es mi regla cuando estás sentado en la clase de escuela dominical de otra persona es sentarte sobre tus manos. No hago comentarios en las clases de la gente porque no es mi show. Dejo que el maestro enseñe. Ahora, estoy en tu programa, y me has pedido que hable, pero...

Hank Smith:	19:02	Queremos que hables.
Dr. Jeffrey Chadwick:	19:02	... si estoy sentado en una clase de escuela dominical, no estoy destrozando la lección de otra persona. Eso no es lo que hacemos. Dejemos que el Espíritu hable a través del maestro que está siendo llamado.
Hank Smith:	19:11	Eso es hermoso.
Dr. Jeffrey Chadwick:	19:12	Ocasionalmente, escucho algo como esto cuando hablamos de Jesús y Su relación con el pueblo judío en el Nuevo Testamento. El maestro dirá algo como, y ahora estoy exagerando, pero dirán algo como, "Oh, esos tontos judíos de esa época porque estaban buscando un Mesías político, y no se dieron cuenta que eso no era lo que deberían estar buscando. Deberían estar buscando un Mesías espiritual, no un Mesías político".
	19:41	Pues no. Un mesías político es exactamente lo que predicen las Escrituras. Predicen que Él será un Rey de Israel. Predicen que Él tendrá el gobierno sobre Su hombro. Predicen que reinará sobre el trono de David. El cambiará el orden político. Ya sea en Su venida en la mortalidad o en Su Segunda Venida, la expectativa es la misma. Los Santos de los Últimos Días esperan un Mesías político. Ahora, tenemos la historia de Su primera venida, y mientras vemos que Él fue considerado como rey incluso por el pueblo judío el Domingo de Ramos, el último domingo de la vida de Jesús, Él cabalgó hacia Jerusalén en el desfile más grande que Jerusalén había visto en ese tiempo. ¿Qué decía la gente?
Hank Smith:	20:24	Hosanna.
Dr. Jeffrey Chadwick:	20:25	Hosanna al Rey de Israel. Hosanna al Hijo de David. El populacho reconoció que Él era el candidato para ser este rey, y no resultó así porque los romanos lo mataron esa misma semana con la colaboración de los saduceos, los sumos sacerdotes. La gran historia no contada del Nuevo Testamento es obvia en cada página. Jesús era muy popular entre el pueblo judío. No fue rechazado por ellos, no en vida. Era tan popular que las multitudes le agolpaban por todas partes. No podías acercarte lo suficiente como para tocar el borde de su manto la mayoría de las veces. El único lugar del que le vemos expulsado en una ocasión fue Nazaret, su ciudad natal, a causa de sus celos, pero en todos los demás lugares a los que fue, no fue expulsado. Fue bienvenido, y Jerusalén le dio la bienvenida. Era un grupo muy pequeño, los poderosos saduceos políticos que se le oponían, pero la mayoría de los fariseos estaban intrigados con Él, como Nicodemo.

- 21:26 El pueblo no lo rechazó. A veces, incluso en los vídeos, representamos al pueblo judío rechazándole y escupiendo sobre... Esto no sucedió. Era tremendamente popular. Entonces, ¿por qué el pueblo judío no acabó reconociendo a Jesús como el Mesías? Bueno, porque su comprensión de lo que sería el Mesías es que el Mesías les traería la libertad y la redención y les quitaría el yugo de su carga, que ellos entendían como un gobierno extranjero que imponía sobre su libertad. Todos esperaban en el Nuevo Testamento que Jesús hiciera esto. Nadie esperaba que muriera. Incluso Pedro, cuando Jesús indicó que moriría, dijo, Señor, "Esto esté lejos de mí". Nadie lo esperaba. Aunque creyeran que Jesús era el Mesías, y aunque creyeran que era Hijo de Dios como lo creían los apóstoles y muchos de sus seguidores, que había sido enviado a morir. Eso era lo último que esperaban. Esperaban que, si el programa continuaba uno o dos años más, se convertiría en el Rey de Israel. Cuando en lugar de eso, El murió, esto fue un gran golpe-
- Hank Smith: 22:39 Absolutamente devastador.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 22:40 ... a los miembros de la iglesia, sino a todos los que habían considerado a Jesús como el mejor candidato a Mesías de todos los tiempos. Esa expectativa de que Él viniera y abrumara al gobierno extranjero y estableciera el reino redimido de Israel, Jesús no terminó proporcionando eso durante Su vida mortal. La gente judía, que en el Nuevo Testamento estaban bastante entusiasmados con El, deben haber razonado simplemente que Él hubiera sido un gran Mesías, pero supongo que buscamos a otro porque El no cumplió la expectativa que las Escrituras hacen de El convirtiéndose en la cabeza y rey del gobierno y cambiando el orden y trayendo una era de redención.
- 23:20 Ahora bien, sabemos que eso todavía está por venir en una Segunda Venida del Mesías. Así que, sí, nosotros también esperamos un Mesías político que cambiará el orden y marcará el comienzo de la era de la redención, pero la diferenciación entre una Primera Venida y una Segunda Venida es sólo algo que incluso en el Nuevo Testamento, los apóstoles llegaron a comprender gradualmente. Ellos no lo entendieron durante la vida de Jesús. No esperaban que Él viniera a morir. Tenemos la ventaja con una retrospectiva de 20/20 de mirar hacia atrás en el Nuevo Testamento y decir: "Oh, no debieron haber pensado que Él vendría como un Mesías político en Su Primera Venida". Bueno, nadie, ni siquiera Pedro, entendió que su Primera Venida no era un cambio político. Eso solo vino gradualmente.
- 24:04 Así que, lo que a veces decimos de ese pueblo judío, "Oh, son tan tontos por no haber entendido lo que estaba pasando", si

nosotros hubiéramos estado allí, tampoco lo habríamos entendido porque Pedro no lo entendió hasta después de que había sucedido, y ninguno de los mejores de ellos lo hizo. Por eso me gusta decir a la gente a la que enseño que no seamos tan engréidos y pensemos que somos mucho más perspicaces que las personas de generaciones pasadas. Lo maravilloso de los cuatro evangelios es que Jesús era salvajemente popular entre ese pueblo judío, y la razón por la que finalmente no lo aceptaron como el Mesías a lo largo de la historia judía es porque no hizo lo que se esperaba y que estaba claramente en las Escrituras. Claramente estaba. Tenemos la ventaja de saber algo más de lo que los mejores de los Antiguos Santos de los Días en el Nuevo Testamento no sabían cuando Él caminó entre ellos.

John Bytheway: 25:05

Así que, si un maestro dijera algo así, estarían en lo correcto al pensar que estaban esperando un Mesías político, pero eso no era lo que Jesús iba a hacer en Su Primera Venida. Esas profecías de Isaías, Rey de Reyes y Señor de Señores, y el gobierno sobre Su hombro era un... Ese es un tipo de expectativa milenaria. Está viniendo, pero no fue la Primera Venida.

Dr. Jeffrey Chadwick: 25:28

Sí, claro. Bueno, lo que se ve en todos los pasajes mesiánicos de Isaías es este Rey Mesías triunfante. Esencialmente no hay ninguna profecía sobre la venida del Mesías que apunte a Su muerte que fuera reconocida por nadie en esa época, ni siquiera por los apóstoles. Ahora bien, siempre señalamos enérgicamente a Isaías 53 como una profecía sobre el sufrimiento y la muerte del Mesías, pero en todo Isaías, esa es la única cosa que no es como las demás. Es el único pasaje del Mesías sufriente cuando todo lo demás es el Mesías triunfal.

26:08

Pues bien, resulta que los judíos de aquella época no entendían que Isaías 53 señalara al Mesías. Los judíos de hoy no consideran Isaías 53 como una Escritura Mesiánica. Se le llama Escritura del siervo sufriente, pero los judíos no consideran a Isaías 53 como mesiánico en la forma en que los cristianos han llegado a reconocerlo. Ahora bien, la historia de esto y de cómo el cristianismo en general llega a reconocerlo está en Hechos capítulo 8 cuando Felipe se encuentra con el funcionario del gobierno etíope que ha venido a Jerusalén a adorar. Ese individuo de Etiopía, que, por cierto. Señalo que era africano y vino como un judío africano a Jerusalén a adorar y luego estaba en su camino de regreso a África, de regreso a Etiopía, se encuentra con Felipe. El etíope está perplejo mientras lee Isaías, y le pregunta a Felipe: "¿Puedes ayudarme con este pasaje?".

	27:08	Dice en Hechos 8 que el pasaje que estaba leyendo era Isaías 53. La pregunta del etíope, que es judío, le dice a Felipe: "¿De quién habla el profeta? ¿De sí mismo o de algún otro hombre?" Pero este muy informado leyendo Isaías, funcionario del gobierno judío africano no entiende que Isaías 53 se refiere al Mesías. Simplemente no era una tradición judía que Isaías 53, sobre un siervo que sufriría y moriría, fuera sobre el Mesías. Sólo después de la muerte de Jesús, la Iglesia primitiva comprendió que había que mirar a Isaías 53 y ver a Jesús en esa Escritura, así como en todas las Escrituras triunfantes, que es lo que Felipe señaló al etíope. Por eso los judíos de hoy no ven a Isaías 53 como mesiánico, mientras que nosotros como cristianos sí.
Hank Smith:	28:04	Eso es sólo en retrospectiva.
Dr. Jeffrey Chadwick:	28:05	Porque todos los santos del Nuevo Testamento lo hacían en retrospectiva.
John Bytheway:	28:08	Parece que cuando lees los evangelios, dicen: "Oh sí, Él dijo algo sobre esto, que sería asesinado y resucitaría". Es como si estuvieran escribiendo los evangelios después de esto diciendo, "Hey, espera un minuto. Él habló de esto", pero a menudo he pensado...
Dr. Jeffrey Chadwick:	28:21	Bien.
John Bytheway:	28:22	... cuando leemos acerca de la entrada triunfal, me he preguntado lo que estaba pasando en la mente del Salvador es algo así como, "Sí, gracias por este apoyo condicional, pero no voy a ser lo que estás esperando esta vez".
Dr. Jeffrey Chadwick:	28:34	No creo que Él hubiera sido de ninguna manera premonitorio con las multitudes. Es difícil ponerse en la mente de cualquier otra persona, y particularmente ponerse en la mente de Dios, pero la forma en que yo podría caracterizar eso es que Él pudo haber pensado: "Oh, qué decepción están a punto de esperar".
John Bytheway:	28:49	Sí, exacto. Eso es lo que estaba pensando es-
Dr. Jeffrey Chadwick:	28:51	Eso no habría sido: "Oh, bueno, se lo tienen merecido por no entenderlo", sino: "Siento que en este momento no vaya a tener lo que espera, pero llegará".
John Bytheway:	29:02	Eso es exactamente lo que he pensado. Están pensando, aquí viene. Va a despistar a los romanos. Bueno, todavía no.

- Dr. Jeffrey Chadwick: 29:07 Habrá otra Roma para cambiar. Habrá otra Babilonia que vencer.
- Hank Smith: 29:12 ¿No es así también en la vida? Tenemos ciertas expectativas en el Señor, y cuando Él no las cumple, nos frustramos cuando Él podría decirnos-.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 29:22 Si eres tan viejo como yo y serviste en tu misión 25 años antes del año 2000, fuiste condicionado en ese entonces a mirar hacia el año 2000 como tal vez el momento en que deberías empezar a pensar en la llegada de la gloria milenaria. Estamos tan lejos de 2000 ahora en la otra dirección como yo estaba de ella en mi misión antes de 2000, y no, el milenio no ha comenzado. Jesús no ha regresado. Todas esas nociones de los seis periodos de 1,000 años siendo seis días y luego el septimo mil años siendo el Sabbath, que sería el milenio, lo que significa que Jesus debe estar viniendo alrededor del 2000, bueno, todos hemos experimentado que eso no era lo que quizás se nos había enseñado algo incorrectamente a esperar. Ahora, solo esperamos pacientemente que El haga Su trabajo.
- John Bytheway: 30:19 Bueno, creo que lo que has dicho encaja con José y María, ¿no? Sus expectativas. Ellos pensaban que volverían a Belén, y José es advertido en un sueño, tiene que volver a Nazaret.
- Dr. Jeffrey Chadwick: 30:30 Sí. Para mí, lo que toda esa historia, volviendo a José y María y la forma, al menos, que yo entiendo que la historia es muy diferente en la tradición, no víctimas de las circunstancias, sino personas ansiosamente comprometidas llegando a comprender a través de la revelación lo que necesitaban hacer y siendo lo suficientemente valientes para ir a hacerlo como pareja, qué ejemplo para cada pareja casada, cada pareja joven. Vayan y hagan y sirvan y hagan lo que tengan que hacer, pero eso es lo que la vida nos hace. Haremos lo mejor que podamos, y entonces algo nos atravesará en la intersección y cambiará la dirección de todo. Entonces, ¿qué tienes que hacer? Empezar de nuevo y seguir adelante. Esa, de nuevo, es la historia de José y María y Jesús. Volver a empezar y seguir adelante.
- John Bytheway: 31:17 Sí.
- Hank Smith: 31:18 Esta vez el manual es realmente poético. Hicieron un gran trabajo con esto. Quiero leer algo del manual, el segundo párrafo. "Su esperanza comenzó a realizarse cuando Jesucristo nació en Belén. El poderoso libertador de Israel nació en un establo", no realmente en un establo, "y fue acostado en un pesebre".

- Dr. Jeffrey Chadwick: 31:37 No pasa nada. No pasa nada.
- Hank Smith: 31:41 "Pero Él no fue sólo el libertador de los antiguos israelitas. Vino a liberarte a ti, a llevar tu dolor, a cargar con tus penas, a ser herido por tus iniquidades para que, con sus llagas, pudieras ser sanado. Por eso la Navidad está tan llena de gozosa expectación, incluso hoy. El Mesías vino hace más de 2.000 años, y sigue viniendo a nuestras vidas siempre que le buscamos". ¿Qué añadirías a esto, Jeff, para que nuestros oyentes se queden con ello?
- Dr. Jeffrey Chadwick: 32:09 La única cosa sobre todo esto es que todo se envuelve junto porque tendríamos esta misma discusión en la misma alegría en Pascua. Tendríamos esta misma alegría en la misma discusión. Si fuéramos judíos, la tendríamos en otoño en la Fiesta de los Tabernáculos. Lo hacemos de todos modos porque tenemos la conferencia general en la primavera y en el otoño, así que tenemos la misma alegría en todas estas grandes ocasiones, pero particularmente la Navidad es importante por su aspecto de adviento, el comienzo de nuestra esperanza, el nacimiento de esta gran cosa, el nacimiento del Rey de Israel. Sí, esa alegría es ante todo para Israel porque Jesús sería el Rey, el Mesías de Israel, pero porque todos se convertirían en Israel, sino porque reuniríamos a Israel de todas las naciones. Este gozo es para todas las naciones, y nuestro mensaje combinado como Santos de los Últimos Días se está refinando en una mejor comprensión de eso.
- 33:06 Una de las cosas en las que la difusión de la alegría navideña es una parte instrumental es en nuestro mensaje a todas las personas cuando reunimos a Israel, a todas las personas. El mensaje de Navidad es sólo la hermosa forma anual en que expresamos lo que es toda nuestra vida, que es que somos los siervos de nuestro Rey, Jesucristo, el maestro, y traemos ese pacto a ustedes con el mensaje de Su Primera Venida y la expectativa de su próxima venida.
- 33:44 Testifico que estas cosas son verdad, que Cristo nació en la más humilde de las circunstancias de María y su esposo, una joven pareja que era valiente en su fe, y que creció para cumplir su destino de salvarnos en Su Primera Venida, y que Él reina sobre nosotros ahora y reinará personalmente sobre la tierra en un día venidero. Eso es lo que siempre recuerdo de la Navidad, porque eso es lo que dijeron los ángeles. "Os ha nacido hoy un Salvador, Cristo, el Rey, el Señor, que será la alegría de todos los pueblos". Es mi testimonio que esto es verdad y que Él está a la cabeza de esta iglesia hoy, y que a través de esa roca que es Su

		apóstol principal actual, Él nos revela nuestra alegría y nuestra tarea de difundir esto con todos.
	34:51	Que tengamos una Feliz Navidad. Que contagiemos esta alegría a nuestra familia, a todos los que nos rodean y la irradiemos para que todos puedan verla. Sería mi oración para todos.
Hank Smith:	35:06	Bueno, Feliz Navidad para ti.
Dr. Jeffrey Chadwick:	35:08	Feliz Navidad a todos.
Hank Smith:	35:10	Queremos dar las gracias al Dr. Jeff Chadwick por estar hoy con nosotros y ofrecernos su experiencia. Ha sido muy divertido ver la verdadera historia de la Navidad y verla de esta nueva manera. John, sé que para ti también ha sido estupendo.
John Bytheway:	35:27	Tengo una página de notas, y es hermoso. Obtener algunos de esos datos interesantes solo lo hace más hermoso y alegre, y como dijiste, Jeff, más admiración por José y María.
Dr. Jeffrey Chadwick:	35:38	Sí. Oye, por cierto, también me gustaría decir que me siguen encantando todas las tradiciones navideñas y cualquier cosa que haya dicho que pueda entrar en conflicto con lo que es una alegría para ti, no dejes que eso te moleste en absoluto.
Hank Smith:	35:51	Mantenga sus establos, ¿verdad?
Dr. Jeffrey Chadwick:	35:52	No soy un experto en Navidad, ¿vale? Sólo soy un tipo que trata de entenderla mejor. Si alguien por ahí lo entiende diferente a mí, que el Señor le bendiga. Estoy completamente satisfecho con eso. Que Dios nos bendiga a todos.
Hank Smith:	36:06	Queremos dar las gracias de nuevo al Dr. Jeff Chadwick por estar hoy con nosotros. Queremos dar las gracias a nuestros productores ejecutivos, Steve y Shannon Sorensen y a nuestros patrocinadores, David y Verla Sorensen. Esperamos que nos acompañen la próxima semana. Comenzamos un nuevo año del Nuevo Testamento. Esperamos que se unan a nosotros para ese año completo. Ven y únete a nuestro equipo de followHIM. Tenemos un equipo de producción increíble que queremos que conozcas. David Perry, Lisa Spice, Jamie Nielson, Will Stoughton, Krystal Roberts, y Ariel Cuadra. Gracias a nuestro increíble equipo de producción.

CHRISTMAS MESSAGE



- Hank Smith: 00:04 Hola mis amigos. Bienvenidos a Favoritos de FollowHIM. Este es nuestro último FollowHIM Favoritos del año del Antiguo Testamento. Y es el momento en que les decimos Feliz Navidad porque es nuestra lección de Navidad. Estoy aquí con mi festivo co-anfitrión, John Bytheway. Y John, Feliz Navidad para ti. Espero que estés pasando unas fiestas maravillosas. John, para nuestro FollowHIM Favoritos de este año, ¿por qué no damos un pequeño mensaje de Navidad? No puedo recordar si hemos hecho esto antes, pero sé que haces una hermosa lección sobre los tres niveles de la Navidad. ¿Por qué no nos guías a través de ellos?
- John Bytheway: 00:40 Había un editorial de Church News escrito por un hombre llamado William B. Smart. Y siempre he pensado, qué gran nombre porque suena como una frase, "William, sé inteligente". Pero algo que todos sabemos, pero que quizá no se haya dicho antes, es que la Navidad tiene tres niveles, y el nivel uno es el de Papá Noel, los renos, los calcetines junto al árbol, los árboles de Navidad y todas esas cosas maravillosas que la hacen tan divertida y festiva.
- Hank Smith: 01:06 Y esa es una parte importante de la Navidad.
- John Bytheway: 01:08 Y es una parte importante y me encanta y veo los programas de Navidad como todo el mundo. Pero el nivel dos, dijo, lo llamó el nivel de Noche de Paz, sobre el niño Jesús y la llegada de los reyes magos y los pastores al oír el anuncio, cantando Noche de Paz, que a todos nos encanta también. Es una época preciosa y me encanta cantar esos himnos sobre esa noche en la que nació Cristo.
- Hank Smith: 01:28 Así que el nivel uno.
- John Bytheway: 01:29 Sí, el nivel uno es Santa Claus.
- Hank Smith: 01:31 Segundo nivel.
- John Bytheway: 01:32 El nivel dos es el de Noche de Paz.

- Hank Smith: 01:33 Noche de Paz. He oído a alguien decir antes, John, que acercarse al Señor del universo puede ser intimidante para algunas personas. Arrodillarse y orarle al Señor del universo puede dar un poco de miedo. Y por eso cada año nos da la oportunidad de acercarnos a él como un pequeño bebé. Puede ser un poco más fácil en su mente. Como el Sr. Krueger. ¿Recuerdas la Navidad del Sr. Krueger? Acercarse a ese pequeño bebé y expresarle amor puede ser algo que puedes hacer durante la Navidad, que quizás no puedes hacer en otros momentos.
- John Bytheway: 02:04 Esos pequeños belenes que tenemos por todas partes nos recuerdan un acontecimiento que había sido profetizado desde siempre y que finalmente llegó y los pastores se enteraron de ello, no a través de otras personas sino de un ángel y fueron inmediatamente a buscarlo. Pero William B. Smart dijo algo muy profundo, dijo: "Pero si mantienes a Cristo en el pesebre, estarás insatisfecho". Y no estamos aquí hablando de ello a menos que hubiera el nivel tres de la Navidad. Y ese es el nivel del Señor, él lo llamó. Incluso podríamos llamarlo Pascua. El Cristo resucitado que realizó su obra, sufrió por nuestros pecados, nuestros problemas, nuestras dolencias, todo gracias a él todos volveremos a vivir. Y no tendríamos nivel uno o dos si no fuera por ese nivel tres.
- 02:47 Es muy divertido. Y podría pedirles a nuestros oyentes que, cuando canten villancicos, estén atentos a los niveles dos y tres de los himnos que canten, porque habrá cosas sobre el Cristo recién nacido y también habrá cosas que lo llamen el Señor y el Salvador. Y esas cosas vinieron más tarde en su vida. Así que verás ambas cosas. Creo que es divertido para mí verlo cuando canto las canciones de Navidad en la iglesia.
- Hank Smith: 03:09 Correcto. Me gusta ese nivel tres, John, porque esto es lo que hace a Cristo diferente a cualquier otro. Mucha gente ha nacido, pero nadie ha resucitado. Nadie había muerto y vuelto a la vida. Así que ahí tienes razón. No mantengamos a Cristo en el pesebre. Vayamos al evento principal que hace del cristianismo lo que es. Y eso es la Pascua, la resurrección del Señor.
- John Bytheway: 03:30 Y por eso, después de Pascua, nos alegramos tanto de que hubiera nacido. Tan contentos de que viniera. Pero lo correcto es celebrar el segundo nivel. Mira, Cristo el Señor ha nacido. Pero luego el nivel tres, Cristo el Señor ha resucitado hoy y es divertido verlos todos juntos. Me gusta en los tres niveles.
- Hank Smith: 03:48 Sí. Bueno de FollowHIM a todos ustedes. Esperamos que tengan una alegre Navidad de nivel uno. Esperamos que tengan una

reverente Navidad de nivel dos y esperamos que tengan una poderosa Navidad de nivel tres. ¿Qué les parece?

John Bytheway: 04:02

Bien dicho.

Hank Smith: 04:03

Feliz Navidad de parte de todos nosotros. Esperamos que se unan a nosotros el próximo año en nuestro podcast completo. Se llama FollowHIM. Ven a leer todo el Nuevo Testamento con nosotros. Esperamos que nos acompañen mientras recorremos juntos estos increíbles libros del Nuevo Testamento. Y luego acompáñenos porque volveremos el próximo año, cada semana con otro FollowHIM Favoritos.